

**Aruba Corona:**

Positivo	101	Cuarentena	57
Recupera	89	Activo	10
Negativo	1697	Morto	2

# CORONA: PERSONANAN DEN CUARENTENA A REDOBLA DI 28 PA 57



**Aruba Bank ta reanuda servicio di cahero na Hato**



**Minister Dangui Oduber a yega na acuerdo cu ASTEC pa baha prijs di container pa fruta y berdura**



**Na Mike de Meza "Cry Baby Cry" E compania P MEC a strika masha hopi den CITGO**



**E caso nobo di corona (#101) ta gelink na un caso activo**

**Lo regula y prohibi ATV's y UTV's**

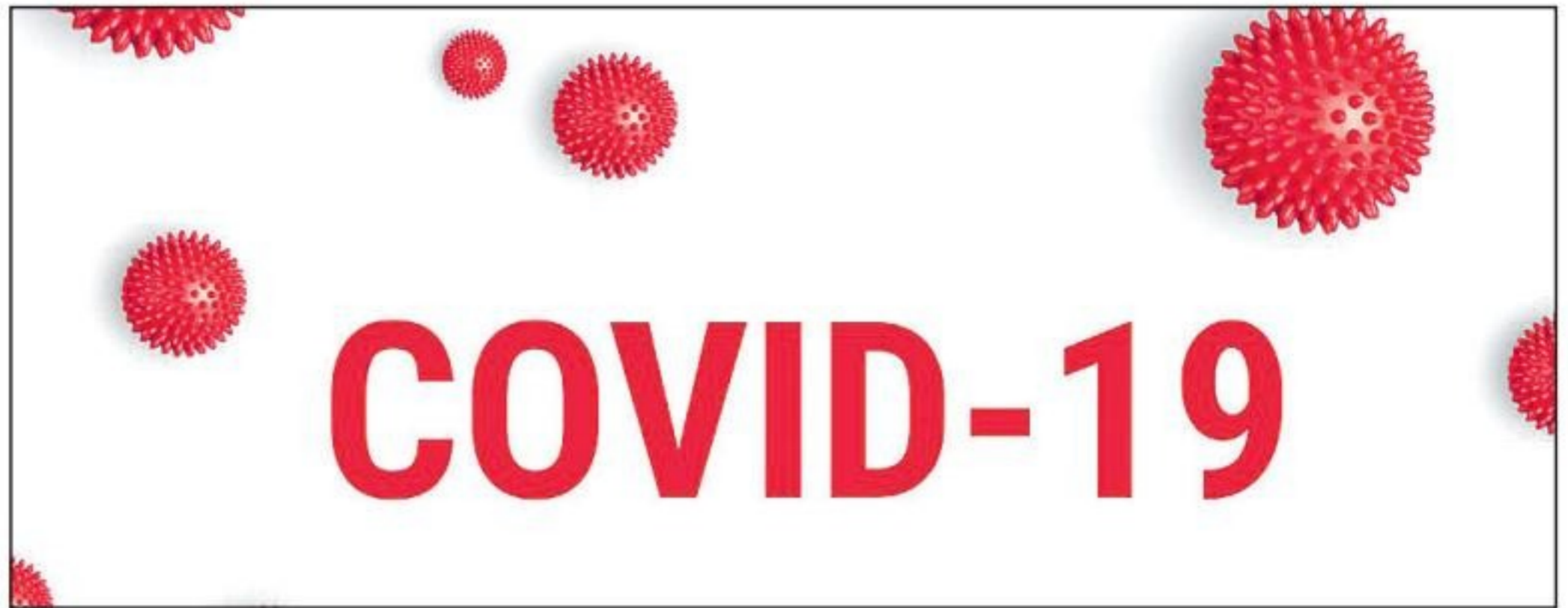


# Corona: Personanan den cuarentena a redobla di 28 pa 57

E cifranan di diarazon ta muestra un disparo di cantidad di persona den cuarentena. Esaki sigur a preocupa comunidad, esta con ta posibel cu e cifra a subi asina hopi?

SOLO a tuma contacto cu DVG, cual a informa nos cu esaki ta debi na e personal medico cu a yega Aruba y cu mester drenta cuarentena.

E personal medico aki ta wordo paga pa Hulanda y ta bini Aruba pa un temporada pa asina yuda nos personal na hospital.



## E caso nobo di corona (#101) ta gelink na un caso activo

Hopi pregunta a wordo haci den comunidad, ta con ta posibel cu despues di 12 dia, tin otro caso positivo. Di unda el'a sali ?

Di acuerdo cu informacion obteni door di Solo di Pueblo, e caso nobo ta gelink na un cas cu ya caba tin caso activo. Pues ta un contagio interno den mes un cas.

Esaki por trece bek e tranquilidad cerca pueblo cu a keda sorprendi cu tin un caso nobo, y kico ta su origen. Te awor e cifranan di corona na Aruba ta bao control y pueblo mester sigui cuida nan mes door di distancia social.

## Caso nobo positivo ta di un persona cu ya tabata den cuarentena

ULTIMO INFORMACION				
Casonan di Corona Virus na Aruba pa 6 di Mei 2020				
Positivo	Recupera	Negativo	Cuarentena	Pendiente
101	89	1697	57	0
Activo		Morto	Getest	
10		2	1798	

Despues di 13 dia sin conoce mas caso positivo di COVID-19 na Aruba awe nos a wordo informa di un caso positivo nobo.

E caso positivo nobo aki tin vinculo cu un otro caso positivo y ta trata aki di un persona cu ya tabata den cuarentena y ta pasa awor di cuarentena pa isolacion. Na e momentonan aki tur decision tuma pa cu e Fase 1 di recuperacion di Aruba su Economia y Futuro ta canando segun plan di gobierno. Mientras e dianan ta pasa poco poco comunidad

ta cuminsa move mas, y e posibilidad tey cu e cantidad di casonan di COVID-19 por aumenta. Esaki tambe ta parti di e Normal Nobo rond mundo.

Aruba a scohe pa habri su economia den fase pa di e forma aki por controla e riesgo. Despues di 2 siman ta evalua con e simannan a bay pa dicidi si mester ahusta e maneho.

Comunidad por move mas awor sin embargo ta hopi importante pa tur hende sigui ta alerto y practica e reglanan di



distanciamiento fisico y di higiene pa proteha bo mes na tur momento.



# WHO no ta descarta cu Coronavirus por a yega desde December

World Health Organisation no ta descarta cu e coronavirus por a yega Europa desde December 2019.

Un hospital na Francia a bay bek pa test sanger di pacient di dia 27 di december y a haya sa cu desde December Coronavirus tabata na Francia.

Awor poco poco e ponencia di e portal aki, Solo Online, ta hayando mas y mas sosten, cu e virus por tabata na Aruba for di December unda masha hopi hende ta opina cu nan a haya e virus aki den luna di December, Januari y

Febuari.

Ora Aruba a cuminsa pasa e prome testnan tabata rond 12 pa 13 di Maart, ora cu probablemente e virus ya a draai 3 luna caba na Aruba.

E cantidad di morto na Aruba den luna di December y Januari tabata mas halto cu normal, unda kisas e virus a por ta causante di complicacion y morto abrupto.

Aki Euronews ta duna e siguiente splicacion riba e hecho cu ya desde December e virus por ta circula na Europa.



## Minister Marisol Lopez – Tromp:

### Lo regula y prohibi ATV's y UTV's

Minister Marisol Lopez - Tromp a informa diarazon mainta cu Gobierno lo bay regula y prohibi uso di UTV como ATV di caminda publico y sitionan protehi. Te cu awe tin hopi daña ta wordo haci na naturaleza di ATV/UTV. Aki na Aruba ta e unico pais caminda ta permiti e vehiculonan aki riba caminda grandi, cu ta core riba openbare weg, ningun otro pais ta permiti esaki. Tambe ta asina cu e no ta safe y nos mester ta honesto tocante esaki.

Esaki no ta safe ni pe pasaheronan ni tampoco general pa esnan den trafico.

Ministerio di Medio Ambiente ta enfoca pa stop e ATV/UTV's pa prohibi e machinenan aki pa core den areanan proteha. Den ROPV

esaki ta regla pa stop esaki.

DTI ta e departamento cu ta keur e vehiculonan aki. Un grupo chikito ta acudi pa keur nan vehiculo. DTI ta remarca cu hopi di e vehiculonan aki no ta wordo hiba pa keur. Den e tempo nos dilanti, lo concentra pa proteha nos areanan di e daño di e vehiculonan aki, pero tambe pa asegura cu nan wordo hiba pa keur. Riba e parti di caminda publico, ta cay bao minister di husticia, pero esaki tambe lo wordo atendi.

Resumiendo, Minsiter a bisa cu den areanan proteha, lo no por permiti e vehiculonan aki sigui causa daño y riba e aspecto di core riba caminda publico, a splica cu esaki ta algo cu lo wordo atendi tambe.



# Accidente banda di Morning Supermarket



Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Morning Supermarket na Paradera. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata

di un accidente unda cu e dama chauffeur di e Hyundai Elantra tabata bini for di pariba y no a duna preferencia na e pick-up y esaki a bin dal riba dje.

E impacto tabata fuerte

cu hopi daño material y e dama chauffeur a resulta levemente herida. Den e auto tambe tabata tin un baby pero esaki a resulta illeso y a keda safe den su childseat. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama.

# Señora ta perde control door di un bij



Algo pasa si di 12'or un dama bayendo riba e caminda di Washington ta perde control pa via di un bij. El'a perde control tras di stuur y asina bolter cu e auto. E driver a keda bon pero daño di material si ta hopi. Ambulance, polis y brandweer a presenta pa asina atende cu e persona di e accidente. Polis a cera e caminda pa asina brandweer por a haci nan trabao.



## Minister Dangui Oduber a yega na acuerdo cu ASTEC pa baha prijs di container pa fruta y berdura

Diaranzon merdia Minister Dangui Oduber a anuncia cu el'a yega na acuerdo cu Atec y APA pa baha prijs di fruta y berdura. E minister no a duna detayes di e reduccion di prijs aki, pero sigur ta uno cu ta favorece pueblo.

Pa algun dia caba Parlamentario Endy Croes tabata pusha pa habri waf na Oranjestad y laga barconan baha comestibles sin ningun cobro adicional cu e meta pa yuda pueblo.

E gritonan aki tambe lo a alcanza Astec y bao di e presion di Minister Dangui Oduber, nan a laga los pa asina reduci e gastonan di container. Di es manera aki "todo por todo" ta wordo haci pa asina por baha e prijs di cuminda pa pueblo.



## Banconan ta sigui klap boet absurdo di 79 florin: Unda e alivio ta?

Un ciudadano a trece un reclamo publico y esaki ta bay pa banconan local, pero tambe pa companianan di Utilidad. Nos ta pasando mey mey di un crisis, pero parce cu banconan local no ta compronde e situacion. Esnan cu mester paga nan debe na banco y cu kier sigui cumpli cu nan pagonan, ta topa e amargo sorpresa cu Banco ta sigui cobra boet. Un ciudadano preocupa y desapunta a yama nos redaccion awe mainta y a informa cu el'a paga 5 dia laat y riba dje banco a klap e 79 florin.

Banco no sa cu tur hende ta pasando den crisis? y cu nan mester aprecia mas e hecho cu e ciudadano ta kremencha su placa pa asina cumpli cu banco?

Mes un keho ta valido pa Setar, Cable, Web, Elmar, etc... For di awor

te cu December mester elimina tur e boetnan aki pa asina duna pueblo tur e centnan ey cu nan por sigui draai.



### VACATURE RECTOR



**Colegio Arubano** is een volledige HAVO en VWO onderwijs op Aruba en is op zoek naar een dynamische **Rector** voor het leiden van onze school.

De rector is verantwoordelijk voor de kwaliteit van het onderwijs, geeft uitvoering aan het strategische plan, werkt intensief samen met het team van conrectoren en geeft leiding aan een groep van meer dan 100 docenten en leerlingbegeleiders. Tevens is de Rector verantwoordelijk voor constructieve relaties tussen de school, studenten, ouders, overheid en andere instellingen.

#### Functie-eisen:

Doctoraal / Master in vakgerichte opleiding en/of relevante ervaring op Management gebied;  
Inspirerende leider met ruime leidinggevende ervaring binnen onderwijsinstelling (en) en aantoonbaar strategisch inzicht.

Motivatiefbrief en CV kunt u richten aan:

[bestuursmee@colegioarubano.aw](mailto:bestuursmee@colegioarubano.aw)



# Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñanza Primario na IPA ta habri bek dia 6 di Mei

E pandemia di COVID-19 a trece cambio den bida di biyones di persona mundialmente, tambe den planes pa futuro. El a trece inseguridad den desicion di algun estudiante pa loke ta bay studia den exterior. IPA a haya peticion di varios interesado pa nan por inscribi aunke cu inscripcion pa aña academico 2020-2021 a cera caba. Pa e motibo aki IPA a dicidi di habri su inscripcion bek pa e estudio pa maestro di Enseñanza Primario p'asina duna e studentenan aki oportunidad pa inscribi.

E estudio pa maestro

di Enseñanza Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di school preparatorio y of school basico. Un maestro cu ta funciona competentemente den klas, na school y den un ambiente social. Bo kier aporta na e formacion di nos muchanan? Bo ta un persona cu por carga responsabilidad y traha independientemente of den ekipo? Bo ta curioso y creativo? Si e contestanan ta si, e ora e estudio pa maestro di enseñanza primario cu IPA ta ofrece ta e estudio ideal p'abo. Tene na cuenta cu solamente estudiante den

examenklas of graduado di havo, vwo of EPI (nivel 4) por inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñanza Primario.

E rekisitonan pa inscripcion ta tuma lugar via email e e-mail marlene.britten@ipaaruba.com. Bo e-mail mester contene e siguiente documentonan:

- E papel di registro civil (papel di AWG 5).
- Comprobante di pago di inscripcion . E gastonan di inscripcion ta awg 75,-. Mester deposita esaki riba e cuenta di IPA cual ta 131214413 na Aruba Bank. Si bo persona no a cumpli cu e pago pa



15 di Mei bo inscripcion automaticamente ta keda cancela.

- Den caso cu bo a gradua caba copia di bo diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4. Si bo ta den examenklas di havo, vwo of mbo nivel 4 ta importante pa bo inscribi di awor caba mirando cu inscripcion ta cera 15 di Mei 2020. Despues di e fecha aki no

por inscribi mas pa aña academico 2020-2021.

Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Marlene Britten na e e-mail marlene.britten@ipaaruba.com of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagógico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

## Otro persona deteni pa no cumpli cu TDQ



Dialuna anochi durante oranan di "TdQ" polis atento a tuma nota di un persona canando bay pariba den Caya Apolonio

Werleman. Mesora a para e persona aki y a detene. Van di C.E.A. a bini na e sitio y a transporta e detenido pa warda di polis



unda e lo ricibi su boet pa cu viola "Toque de Queda"

## A dal un adicto cu blokki den cabez

Diamars mainta a drenta informe di cu un persona a dal un adicto ambulante cu un blokki den cabez.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin encontra cu e conocido adicto ambulante Robert R. cual tabata

tin un kap na cabez, net na e momentonan ey ambulance tambe a yega. E victima a declara cu e conocido "Juan David" a dal e cu botter y a herid'e. Ambulance a atende e victima y a bay hospital cun'e.

Polis a bisa e adicto ambulante cu e por pasa na recherche pa entrega keho di maltrato.



## Minister Marisol Lopez – Tromp:

# Ta fihando e criterio di medio ambiente pa e futuro uso di e tereno di refineria



Segun Minister Marisol Lopez Tromp, e gobierno anterior a priminti yen di cos, entre otro un tubo di gas entre Aruba cu Venezuela, pero na final nos a haya un tubo, pero e pipa mes no a bin.

Gobernantenan dje tempo ey a bisa yen cos, cu Gobierno a habri help Desk, miles di hende a bin pone number, lo percupra pa trabao cu

lo bin tuberia cu pipa di Aruba pa Venezuela, loke si nos a haya ta un tubo, pero e pipa mes no a bin. Awor ta un era nobo, inicio di un periodo nobo, unda lo evalua, reevalua di kico si por bin riba e tereno aki. Minister Presidente a firma e terminacion. Awor e peticion ta pa wak cu e futuro desaroyo riba e area akinan, kico e por ta, pa por cumpli cu

e exigencianan di medio ambiente. A traha caba cu e departamentonan concerni, pa fiha e condicionnan, cu cada desaroyo portrececune,

percura pa e ta safe, y tambe pa e hendenan cu lo bay traha riba e area aki.

E area aki ta den mal

condicion, tin cosnan toxico, etc. Awor ta fihando e criterio di medio ambiente pa cu e futuro desaroyo.

## INFORMACION IMPORTANTE!

ENTRANTE AWE DIAHUEBS 7 DI MEI, 2020

Tur nos oficinanan ta habri solamente pa servicio di pago di awa y coriente y benta di coriente prepaid segun orario adapta.

**ORANJESTAD**

**HATO**

**SAN NICOLAS**

7:45 am – 10:00 am: exclusivamente pa clientenan 60+  
10:00 am – 12:00 pm: tur otro cliente

### Atencion:

- No ta permiti muchanan menor di edad
- No ta permiti mas cu un persona pa cada pago
- Cumpli cu reglanan di distancia social di 1.5 meter na tur momento
- Pa tur otro servicio of pregunta por manda un email pa [customerservice@elmar.aw](mailto:customerservice@elmar.aw)
- Call Center 523-7100: 7:45 am – 4:00 pm
- Storingsdienst 523-7147: 7:30 am – 12:00 am  
Despues di 12:00 am lo tin un opzichter na warda solamente pa casonan di emergencia.

Pa no para den fila y pa proteccion di un y tur, ta recomenda pa haci pago online.

Aruba Bank: 512012  
RBC: 30464783  
Banco di Caribe: 80468433  
CMB: 20658000

**PICK & GO SERVICE KIT CAR**

**Mobil 1 | Chevron | KEYNETIC**

**OPEN 8:00AM TO 5:00 PM NON STOP**

**4 MOTOR OIL SYNTHETIC**  
**1 CAR OIL FILTER**  
NETAL PRICE 57.95 AFL  
BOTTLES PRICES 39.95

**SERVICE KITS & LABOR INCLUDED**

**4 MOTOR OIL SYNTHETIC**  
**1 CAR OIL FILTER**  
NETAL PRICE 115.95 AFL  
BOTTLES PRICES 79.95

**4 MOTOR OIL SYNTHETIC**  
**1 CAR OIL FILTER**  
**4 COPPER SPARK PLUG**  
NETAL PRICE 188.95 AFL  
BOTTLES PRICES 129.95

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

**ALLTOCAR** PREMIUM OILS  
DI 6:00 TE 5:00 NON STOP  
LG SMITH BLVD 114 PONTON 71  
FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.38 / 731.26.38  
**YOUR FACTORY OUTLET**

**ELMAR**  
-Redefining Energy-

Danki pa e comprension

523 7100 | [customerservice@elmar.aw](mailto:customerservice@elmar.aw)

# Ultimo luna a trata solamente casonan di urgencia

## Hospital poco poco pero sigur ta re-anuda servicio na pashent

Desde dialuna Dr. Horacio E. Oduber Hospital a reanuda, poco poco pero sigur cu algun servicio cu a stop temporal den cuadro di e pandemia di covid-19. No obstante cu ta re-anuda no por lubida e reglanan di distanciamento social y alabes e importancia pa mantene un bon higiena di man na momento di drenta, durante y prome cu sali di Hospital. Nos kier garantiza un y tur cu bo salud y bienestar ta importante pa nos y pues nos ta aplica tambe diariamente y continuamente un bon limpieza den tur espacio na Hospital. Ultimo luna a trata solamente casonan di urgencia

Hospital poco poco pero sigur ta re-anuda

servicio na pashent. Desde dialuna Dr. Horacio E. Oduber Hospital a reanuda, poco poco pero sigur cu algun servicio cu a stop temporal den cuadro di e pandemia di covid-19. No obstante cu ta re-anuda no por lubida e reglanan di distanciamento social y alabes e importancia pa mantene un bon higiena di man na momento di drenta, durante y prome cu sali di Hospital. Nos kier garantiza un y tur cu bo salud y bienestar ta importante pa nos y pues nos ta aplica tambe diariamente y continuamente un bon limpieza den tur espacio na Hospital. Hospital ta compromete su mes pa mantene e edificio limpi y hasi un bon screening pa preveni cu covid-19 lo por lanta



cabes un biaha mas. Solamente si un pashent di covid-19 mester wordo admiti na HOH nos miembro di personal ta cla para y sa e reglanan y protocol cu tin cu sigui pa no tin riesgo di contagio.

Si bo tin cualkier pregunta y pa un of otro motibo e policlinica no a tuma contacto algun dia prome cu bo cita ta poni pa tuma luga nos ta conseha pa bo

mes yama. Un danki na ful e team di HOH cu a traha incansabel pa tur hende por ta safe y alabes un danki na tur nos clientenan pa nan colaboracion durante e e temponan dificil aki.

## Gobernador ta bishita Oficina pa Prevencion di Desaster (Bureau Rampenbestrijding)

Riba diamars mainta 5 di Mei, Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, a haci un bishita di trabao na Oficina pa Prevencion di Desaster (Bureau Rampenbestrijding - BRB). Gobernador a papia cu diferente miembro di e team y a informa su mes riba e coordinacion di crisis den cuadro di coronavirus (COVID-19).

Riba invitacion di e Oficina pa Prevencion di Desaster, Gobernador ademas a participa na un reunion di e Team Operacional (TO). TO ta un parti importante di e organizacion di crisis Arubano y ta responsabel pa ehecuta e maneho di crisis na un manera coordina. TO ta consisti di un team di ehecutivonan operacional y riba invitacion expertonan

por join e team. A activa e organizacion di crisis na momento di e brote di coronavirus na Aruba. E organizacion di crisis ta flexibel, adaptabel y dinamico, loke ta haci cu gobierno por actua na un manera liher y eficaz, tanto na nivel di maneho, como operacional.

Pa medio di conversacionnan telefonico y, si ta posibel, bishitanan di trabao, Gobernador Boekhoudt ta informa su mes riba e consecucionan di e brote di coronavirus y ta expresa su apoyo y gradecimento pa e esfuerzo di hopi persona den e lucha contra e pandemia. Ta tuma e medidanan den consulta cu e organizacionnan involucra, pa asina e bishitanan di trabao por tuma lugar na un manera sigur.





Lider di Fraccion di POR, dr. Dellanire Y. Maduro

## A traves di e Social Crisis Plan ta purbando cera buraconan existente



Lider di Fraccion di POR, Dellanire Maduro a indica cu e ta contento di por mira cu a traves di e Social Crisis Plan ta purbando di cera diferente buraco existente den diferente area manera social, hudicial y educativo, entre otro. Ta trata aki di tapa e buraconan cu por tin pa evita cu por pasa atrobe cu ningun caminda por a haci algo of cu ningun hende a ripara cu algo ta pasando. Cu esaki previniendo cu casonan manera a sosode na 2017 ripiti. Esaki el'a expresa durante e reunion publico den Parlamento pa atende cu e presupuesto di 2020

y 2021 di e Social Crisis Plan. Maduro a trece un punto importante dilanti net prome cu el a cuminsa cu su preguntanan.

El a papia di e realidad unda cu tur hende na cierto momento den bida a yega di ta den un situacion of a conoce un persona cu na cierto momento lo por a haya ayudo di instancianan si nan tabata existi of si nan tabata funcionando eficientemente. Cu esaki el a expresa di ta contento di forma parti di un Parlamento cu ta tratando un programa asina importante y necesario.

Awor cu tin e crisis di Covid 19, no solamente na Aruba, pero rond mundo e circunstancianan a cambia tur cos y esaki tambe a haci hopi mas visible, cual ta e areanan mas importante of cual ta e areanan cu ta wordo negligish of laga pa despues. Awor cu e crisis di COVID-19 ta pone hopi realiza cu no ta solamente salud ta importante, pero tambe orden publico y cu e parti social ta extremadamente importante.

Aki Maduro a expresa cu ya caba muchanan tin 7 siman na cas, sin bay school y entre e muchanan aki por tin algun cu ta den riesgo grandi unda cu na nan cas por tin abusadornan, cual sigur ta bira un desafio grandi. Den otro palabra tin un cierto cantidad di mucha cu no tin nan area di "safety" mas cu ta nan school.

Esaki ta haci e parlamentario puntra su mes ta na unda nos lo ta awor aki si e Social Crisis Plan no tabata tey of si no tin proyectonan andando caba.

Den e cuadro aki e ta puntra si por tin cifranan cu ta muestra e efecto di COVID-19 riba e aspecto



social? Tambe ki tipo di abuso ta wordo raporta of a bin dilanti den e periodo aki? Por constata cu a raporta mas casonan durante e periodo di COVID-19 cu prome cu esaki? Cuanto casonan a wordo raporta prome cu e situacion a bira uno grave?

Siguiendo cu e preguntanan, dr. Dellanire Maduro a puntra e minister ki tipo di experticio falta ainda pa haya pa por atende e partinan crucial di e plan? Tin 31 proyecto cu ta forma parti di e Social Crisis Plan na e momentonan

aki, e ta puntra si ainda tin oportunidad pa otro proyectonan forma parti di esaki y ki tipo di proyectonan esakinan mester ta, manera por ehempel Fundacion Autismo?

Finalizando lider di Fraccion di POR a expresa cu ta contento di por forma parti di Parlamento pa di e forma aki contribui cu e Social Crisis Plan cu lo mester yuda nos comunidad riba diferente aspecto cu anteriormente no tabata haya e atencion debido of tabata wordo negligish.

## Rotary Club Aruba cu un donacion na "Happy to Give Back" di AWG 25.000

Rotary  
Club of Aruba



Nos ta un isla chikito, pero nos hendenan tin un curazon grandi pa yuda otro. Aruba ta pasando den momentonan dificil pa motibo di e pandemia

COVID-19. Desde e comienzo di e situacion aki na Aruba, Rotary Club Aruba no a sinta keto y a tuma diferente iniciativa pa por brinda ayudo y

sosten na esnan cu mas mester di esaki.

Asina aki tambe a aporta AWG 25.000 na e proyecto "Happy to Give Back" di CEDE Aruba, den nomber di Rotary Club Aruba, Rotaract Club Aruba, Interact Club Aruba - Schakel College y Interact Club Colegio Arubano.

Nos di Rotary Club Aruba semper a apoya y lo sigui contribui na iniciativanan cu ta na bienestar di nos comunidad. Mas na e momento aki cu ta di suma importancia pa nos comunidad uni cu otro pa brinda ayudo na unda por y mester.

Nos kier a gradici comunidad di Aruba cu ta sostene nos proyectonan

manera Fiesta Rotaria, Rotary Golf Tournament y nos rifa anual. Cu boso aporte y sosten, Rotary Club Aruba por sigui yuda y contribui na iniciativanan manera "Happy to Give Back".

Nos ta desea CEDE y su voluntarionan hopi perseverancia y ta convenci cu hunto Aruba lo supera e situacion aki.

# Aruba Bank ta reanuda servicio di cahero na Hato

Cuminsando diarazon y ta extende horario di servicio di cahero cuminsando diahuebs

Aruba Bank N.V. ta reanuda servicio di cahero na su filial na Hato, cuminsando diarazon, 6 di Mei, 2020, di 8:00 a.m. te cu 11:00 a.m..

Cuminsando diahuebs, 7 di Mei, 2020, servicio di cahero na Camacuri, San Nicolas, y Hato lo ta disponibel di 8:00 a.m. te cu 1:00 p.m.

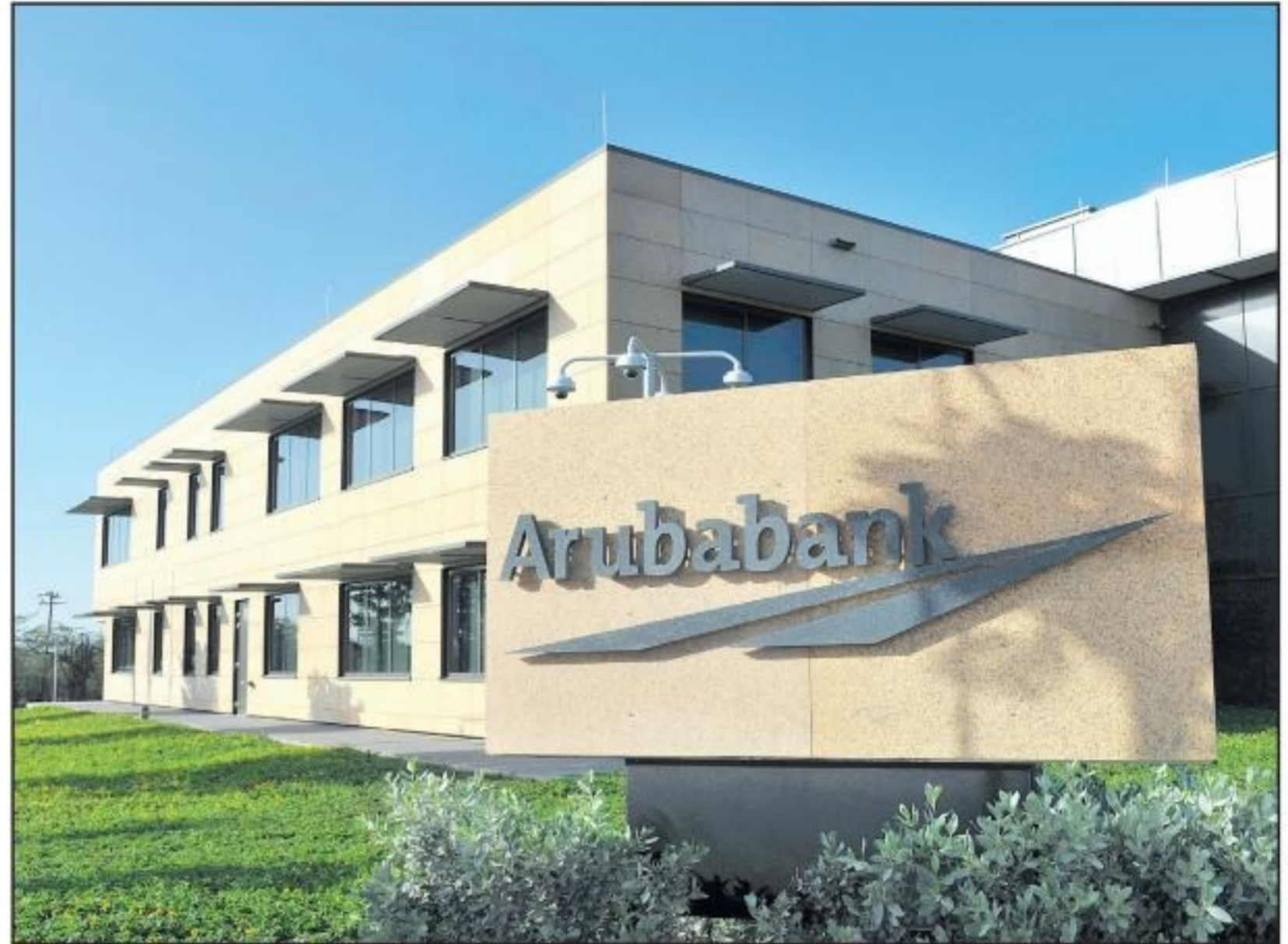
Banco a cera e sucursalnan di Hato y Mainstreet luna pasa y desde e momento ey a encurasha clientenan pa usa opcion di banco online y di self-service y limita nan bishita na e sucursalnan di Camacuri y San Nicolas di 8:00

a.m.- 11:00 a.m.

Banco a confirma cu un gama di medida di distanciamento social lo ta vigente na tur sucursal.

Esakinan ta inclui marca di dos meter riba flur, limitando e cantidad di cliente den e sucursalnan na mesun momento y screen di Plexiglass instala na e tellernan y den e areanan unda ta topa cu cliente.

Pa mas informacion por favor yama Contact Center na 527-7777 of bishita [www.arubabank.com/corona-news](http://www.arubabank.com/corona-news).



## Accidente na Piedra Plat



Diarazon mainta pa mas o menos 11:30 informacion a drenta di un accidente di trafico na Piedra Plat. Tabata trata di un accidente entre auto cu brommer.

Un patruya cu tabata den area dus mesora yega na e sitio y ta pidi pa ambulance, debi cu e

motociclista tabata herida drumi ariba caminda.

Banda di e brommer tabata tin e auto para un Toyota Tercel cu un chauffeur di edad na stuur. Polis a puntre pa su rijbewijs y pa sopesa di e agente e cabayero aki no tin rijbewijs. Pues, tur e añanan cu a pasa e la core

auto sin rijbewijs.

E accidente a sosode momento cu e chauffeur a bira cu su Tercel pa bay e supermercado. Ambulance a presenta na e sitio y despues di un examinacion chikito a transporta e motociclista pa Hospital.

# KVK TA INFORMA ENCUANTO RECUPERACION ECONOMICO, INOVACION Y E FUTURO DI LABOR

Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta comparti su pensamento riba e pasonan cu Aruba mester tuma pa por sigui dilanti. Aruba tin cu elimina e restriccionnan economico di un forma sistematico pa asina e fluho di entrada den forma di impuesto sigui dreña. Eventualmente e prestamonan mester wordo paga via impuestonan mas halto of gastonan mas abao. E organizacion "World Economic Forum" a indica e importancia di e di cuatro revolucion industrial y cu esaki e economia di trabaonan temporario, cu contract pa tempo corto. E asina yama: gig economy. Hunto cu e sectornan prometedora cu a wordo identifica pa Aruba, nos por laga e mercado establece su mes y pa e ta liber pa bay den

un forma independiente di e responsabilidadnan di Gobierno.

Tecnologia ta cambiando e estructura di tur sector di nos economia y e sector laboral ta drentando den un periodo di incertidumbre. Pa por maneha e transicion ta un reto mes importante cu prepara pa e futuro di automatizacion.

E tipo di abilidadnan cu un empleado mester pa su trabao ta cambiando. Empleadonan ta continuamente wordo forza pa siña y adapta na industrianan cu ta surgi. Segun cu tecnologia ta cambia e necesidadnan di haci negoshi, tanto e individuo como gobierno tin cu tuma paso pa compensa y desaroya e abilidadnan cu mester. Educacion tradicional hopi biaha no ta ekipa

pa yuda desaroya e abilidadnan dinamico di e estudiante. Hopi scol ta brinda educacion anticua y cu no ta match cu e abilidadnan mas moderno. E problema aki ta rekeri di un reforma extenso caminda cada individuo mester por desaroya su abilidadnan den locual e ta interesa y asina crece den e sector laboral.

Mientras cu educacion a mira progreso, e calidad y relevancia di educacion no a crece suficiente. Na mes momento e leyman gubernamental ta obstaculiza e desaroyo laboral. Leynan di educacion y labor mester wordo revisa pa asina nan por wordo activa den un forma mas relevante pa e mercado actual cu no ta para keto.

Tur persona, tanten cu



e no ta violando ningun ley, mester por ta liber pa busca su interes den su forma di crece den mundo laboral, sea si ta como un 'gig worker', un contratista 'on-call' of cu un contract pa un periodo defini. Un empresario pues cu ta riba su mes y di e forma aki contribuyendo na nos economia. Banconan comercial tambe mester por brinda e apoyo financiero na e formanan nobo aki di labor y

encurasha pa asina bin mas negoshinan nobo den e sectornan aki.

Mirando cu nos a sufri perdida door di turismo, tanto crucero como aereo, ta haci cu e sector publico y e sector priva mester stimula e cambionan necesario den un forma colectivo pa asina por garantiza e futuro di economia di Aruba y alavez adapta nos leyman cu cautela pa no perhudica nos economia.

## Ex - Prome Minister Nelson Oduber:

### “Un pueblo sin trabao cu hamber, desespera pa cria su famia ta solucion e kier y no wega!”

Nos fondonan social di AZV y SVb ta wordo manteni cu placa di gobierno, e doñonan di trabao y e trahadornan. Actualmente gobierno casi no tin placa pa mucho luna mas, doñonan di trabao mayoria ta sin entrada y 37000 trahador ta desemplea. Nos mester ta consciente si cu si tin 37 mil hende sin trabao, nan no por paga prima di AZV ni prima di AOV/AWW y esaki ta haci cu nos fondonan social ta den problemanan serio. E situacion aki mi ta calcula cu hopi ehercicio nos por want'e pa 3 luna mas.

Discusionnan innecesario Segun tur pronostico di cientificonan e pandemia su efectonan lo dura mas

cu 2 año. Dios duna cu lo tin cientificonan medico por traha un vacuna pa mundo mas liher posibel! Simiripara e discusionnan di politiconan riba placa pa renoba Cas di Aruba y placa pa decoracionnan pa fin di año, discusionnan entre sindicatonan ariba 5% di reduccion di salario ta un prueba cu nos tin hende cu ainda no ta consciente di con grandi e problema financiero cu nos tin cu deal cu ne ta! Pa tur hende, locual tabata por awor no por mas! No pasobra no kier, pero ni Hulanda lo sigui yuda nos pa haya prestamo tanten cu no por pone orden tur caminda. E normal nobo lo ta drasticamente diferente pa tur hende. Lo no ta facil pa ningun

hende, e ta haci hopi dolor, pero esaki ta e realidad.

Gobierno lo por keda yuda?

Bo ta consciente cuanto compania lo no sobrevivi e problema aki? Cuanto lo bay bancarota y cuanto tempo lo tuma pa purba yena e hotelnan atrobe cu turista? Bo ta kere cu gobierno lo por keda yuda? Ta nos mes cu cabez friu y cu sentido comun di responsabilidad di un pa otro y solidarismo mester yuda cu cada un nan conocimiento y experiencia pa sali afor. Mucho tempo ta bay perdi na haci politica barata, mediocre, muchachada, wega cu no ta yuda cu nada. Hecho ta cu Pueblo no por come for di infantilismo!



Esaki ta mi contribucion pa mañan bo no bisa cu ningun hende no a bisa bo kico ta warda nos tur. Cu hopi dolor mi ta pone e cos aki, pero mi ta sinti mi yama pa spierta

kico ta warda nos y cu no tin espacio pa gana voto ni gloria. Un pueblo sin trabao cu hamber, desespera pa cria su famia ta solucion e kier y no wega!

# Grupo di hoben mandando piedra riba casnan

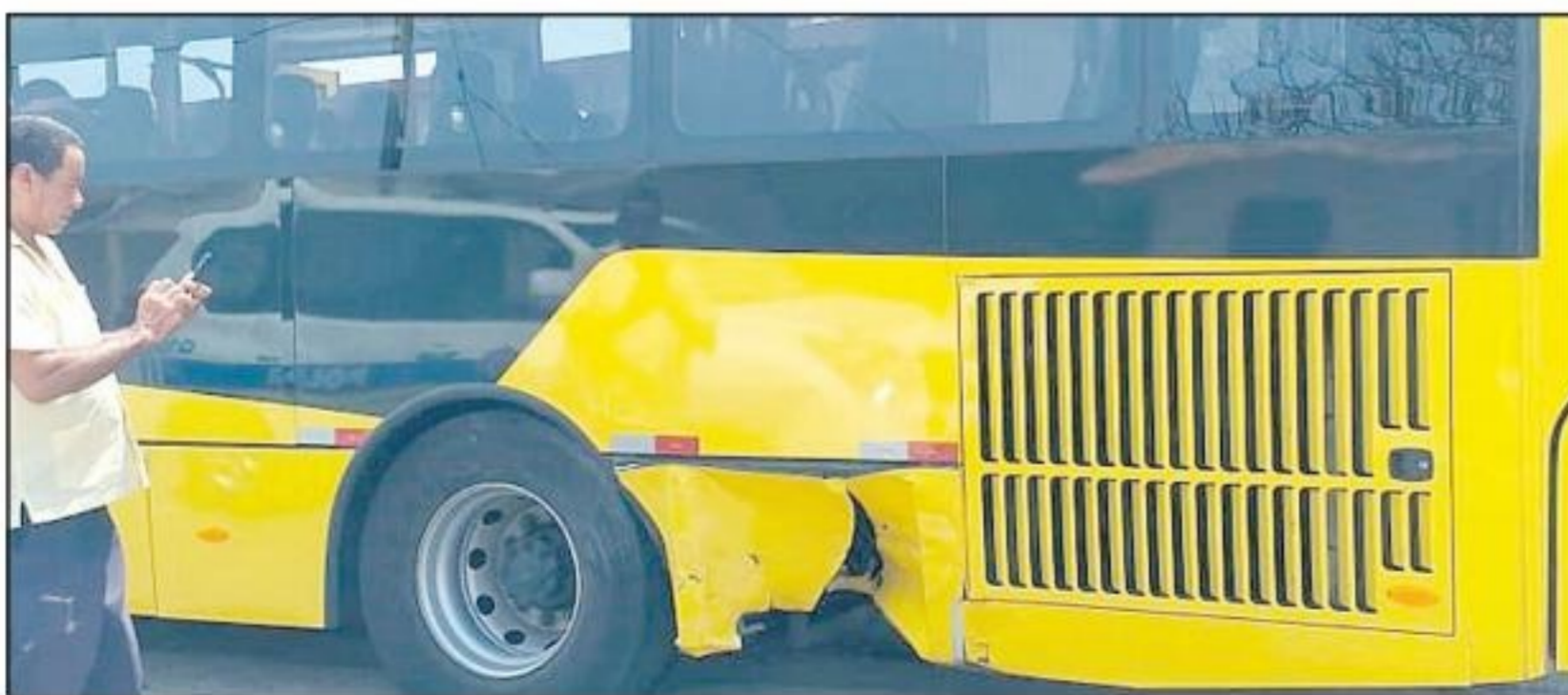


Diadomingo anochi a drenta informe cu na un cas na Bushiri tin un grupo di hoben pafor ta mandando piedra riba e cas. Mesora

a dirigi polis pa e sitio. Na yegada di patruya na e sitio a tuma declaracion di e habitante cual ta splica cu ta un conocir mes lo a haci

e mal hecho aki. Polis a busca den cercania pa e grupo di hoben aki pero no a logra encontra nada.

# Honda no a duna bus preferencia



Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Hildebrandstraat cu Weg Kust Batterij. Mesora a dirigi tanto polis como

ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu a auto Honda Accord no a duna e bus preferencia y a bay dal riba esaki.

E impacto tabata fuerte y e chauffeur di e auto a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.



## Parlamentario Endy Croes:

### Na Mike de Meza “Cry Baby Cry”

# E compania P MEC a strika masha hopi den CITGO



Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu ex- ministernan corrupto di AVP ainda ta yora despues cu Gobierno a firma e Termination Agreement cu CITGO diahuebs ultimo. Manera ta conoci algun siman pasa Parlamento a trata y aproba un Ley cual a apodera (3) Ministers tanto Minister Presidente, Minister di Financien y Minister di Infraestructura pa firma y termina e contracto desventahoso di 2000 pagina cu AVP a firma cu CITGO.

### Mike de Meza a stroba Parlamentarionan pa haci nan trabao:

Nosta corda con MEP den oposicion e tempo aya a protesta energicamente con nan a wordo trata den henter e proceso di CITGO. AVP a trapa riba democracia. Un contracto desventahoso pa pais Aruba di alrededor di 2000 pagina a wordo manteni secreto pa Parlamento. Despues di hopi critica y presion publico Mike de Meza y AVP a laga “oposicion” esta MEP mira e contracto aki al estilo di e mafioso “Al Capone”. Parlamentarionan e tempo aya Xiomara Maduro y Ady Thijsen

mester a sinta apenas 2 ora den un sala cu (3) watch dogs di AVP pa por repasa 2000 pagina “ter inzage” cu AVP y gobierno a negosha pa casi 2 aña largo cu CITGO. Diepriest! (mira e potret exclusivo adhunto)

### Kico Mike de Meza y AVP tabata tin tanto di sconde?

Recien por a tuma nota di reaccion infantil di Mike de Meza contra Promer Minister Evelyn Wever - Croes momento cu a firma e Termination Agreement pa finalmente libera Aruba di a contrato cu CITGO. Mike de Meza a expresa su mes cu gobierno no lo a haci suficiente pa salba e proyecto CITGO. Remarcabel ta cu den diferente “bijeekomst” durante 2018 y 2019 Promer Minister a bin Parlamento y a brinda splicacion amplio di e complicacion cu CITGO ta pasando aden primordialmente despues cu OFAC (USA) a pone embargo riba PDVSA y CITGO. Consecuentemente CITGO no por a yega na financiamanto pa cumpli cu su obligacionnan di acuerdo cu e contracto cu Mike de Meza y Mike Eman mes a firma. Mike de Meza a escoge pa

no atende ningun di e “Bijeekomstnan” aki den Parlamento unda e por a haci pregunta y cumpli cu su trabao como Parlamentario. Den luna di April Parlamento a trata e Ley pa cu e Termination Agreement unda porfin Parlamento pa promer biaha por a ricibi TUR pero TUR documento alrespecto e famoso contracto desventahoso di CITGO. Algo cu a hala hopi atencion ta entre otro e companianan di AVP y aliado cu tabata strica placa den CITGO y cu lo a perde trabao. Banda cu Richard Arends y su compania Horizon a cobra 4 miyon na conseho, Teragroup di Patrick Paskel y Speed a suta 7

miyon na propaganda, Abogado Sjiemfat a cobra 5.3 miyon na advies pa gobierno y negosha contractonan desfavorabel pa Aruba a tuma di un compania P MEC (liga na Mike de Meza) cu tabata traha directamente cu CITGO y a suta hopi pero hopi placa. Esakinan kizas ta partinan cu lo mester a keda scondi pa pueblo? Parlamentario Endy Croes ta reta Mike de Meza pa contesta.

### Pa tur claridad AVP a firma cu CITGO Aruba pues un Dode Mus:

AVP a negosha 2 aña largo cu CITGO Petroleum Corporation

cu ta un compania yiu di PDVSA estableci na Houston esta esun cu berdaderamente tin placa. Den memorie van toelichting di e ley di September 2016 esaki a wordo constantemente menciona. Pero momento cu a firma e contracto oficialmente AVP NO a firma cu CITGO Petroleum Corporation ( esun cu placa) pero a tuma tur hende haci. AVP (gobierno) a firma cu 3 compania bashi esta CITGO Aruba Holding LCC, CITGO Aruba Refinery y CITGO Aruba Termina. Cu apenas 50.000 florin a lanta esakinan. Esaki ta e tristo berdad di Mike de Meza y AVP.

## NEW CONTAINER

<p>205 70 R 15 96 T M-8 M-TRAIL AT</p> <p><b>OUTLET PRICE</b> <b>139<sup>95</sup></b></p> <p>202<sup>95</sup></p> <p>SUV 8 4X4 SUZUKI JIMNY</p>	<p>265 70 R 16 112 T M-8 M-TRAIL AT W-S AT</p> <p><b>OUTLET PRICE</b> <b>229<sup>95</sup></b></p> <p>333<sup>95</sup></p> <p>SUV 8 4X4 SUZUKI MILUX, PRADO</p>
<p>235 75 R 15 109 T XL M-8 M-TRAIL AT</p> <p><b>OUTLET PRICE</b> <b>179<sup>95</sup></b></p> <p>260<sup>95</sup></p> <p>REP. TOYOTA PICKUP</p>	<p>235 70 R 16 109 T XL M-8 M-TRAIL AT AT</p> <p><b>OUTLET PRICE</b> <b>349<sup>95</sup></b></p> <p>507<sup>95</sup></p> <p>Hyundai I10 Kia picanto</p>

**HOT PRICE SPECIAL OFFER**

**CUMPRE TAIRA ALL TERRAIN I HANJA DO TIRE COVERS FREE**

**COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE**

**ALLTOCAR PREMIUM OUTLET**

DI 8:00 TE 9:00 NON STOP!

LO SMITH BLVD 114 PONTON 71

**FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36**

**YOUR FACTORY OUTLET**

# Patruxa a bin topa auto cu arma y droga

Dialuna merdia durante patruxa oficialnan di Flexi Team a nota un auto cu 3 persona actuando den un forma sospechoso na Maracastraat cu Fiyostraat. Mesora bay check e auto aki, a bin descubri holor fuerte di marihuana. Nan a ristra den e auto y a bin topa cu droga y hasta un Smith & Wesson 38 special den e auto. Polis a confisca esakinan y a detene e 3 sospechosonan y a confisca e vehiculo.



## Un persona violando TDQ



Diadomingo anochi durante e prome minuutnan di "TdQ" polis atento den Archimedestraat a tuma nota di un persona riba caya violando "Toque de Queda". Mesora a

para y detene e persona aki. Van di transport di C.E.A. a bini na e sitio y a transporta e detenido pa warda di polis unda e lo ricibi su boet pa cu viola "TdQ".

## Problema den famia cu a bay for di man



Diadomingo anochi a drenta informe cu na un adres na Bubali lo mester tini un problema di famia bayendo basta for di man. Mesora a

dirigi patruxa pa e sitio. Na yegada di e patruxa na e sitio a bin topa cu cu e habitantenan cual un di nan no tabata razona pa polis. Polis a detene

e dama aki cu no kier a calma y a pidi dogcatcher bin pa por transporte pa warda di polis.

# Aruba Bank ta aporta na combati superpoblacion y abuso di pushi y cacho

E banco pionero ta sostiene Nine Lives Foundation Aruba



Aruba Bank a contribui cu un donacion na Nine Lives Foundation Aruba, pa yudanan caba cu superpoblacion y abuso di pushi y cacho riba caya.

Nine Lives Foundation Aruba ta enfoca ariba e superpoblacion di pushi. Pa logra e meta aki, Aruba Bank a haci un

donacion pa por traha un haula pa asina por tin mas lugar pa por yuda salba bida di mas pushi cu ta riba caya.

Nine Lives Foundation Aruba ta dedica na salba bida di pushi y tambe cacho nan na Aruba. Hopi promocion ta wordo haci riba un base diario pa promove e trato humano pa e tipo

di animalnan abusa. Ta pa es motibo ta purba conscientisa riba e topico di superpoblacion pa yuda reduci e cantidad di pushi y cacho riba caya.

Nos ta contento di por a contribui na un fundacion cu ta provee shelter pa animalnan cu mester di e ayudo aki.

## Boto den problema



Diamars den oranan di merdia informacion a drenta cu tin un boto den problema poco mas pafor unda e e Shipwreck Antilla ta. Mesora a informa Maritiem Politie cu segun nos a compronde tabata ariba lama.

E boto lo a haye cu problema di motor y a tira anker cu e speranza di keda un lugar, pero debi na coriente fuerte esaki no tabata yuda mucho.

Mientrastanto boto di

Polis tabata direccion Malmok parti pafor unda e boto lo tabata. Nan a logra haya e boto y a yudanan bin door di tow. Ningun persona a resulta herida den e incidente aki.

## Accidente na Cura Cabay



Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cura Cabay. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto a bay bira na man robez sin a pone atencion ni a duna preferencia na un brommer cu tabata pasando e. Aki nan a dal den otro. E motorciclista a cay abao pero no a resulta herida. E chauffeur di e auto a declara cu esaki ta e prome accidente cu el'a yega di ocasiona den su bida.

# Iniciativa di Auction Online pa 2 anochi na e luhoso Aruba Ocean Villas

## Esaki ta pa recauda fondo cu lo bay full pa Fundacion pa Comunidad di Aruba



Coronavirus ta tur caminda y asina tambe tin hamber y aki na Aruba tambe tin necesidad. Pa e motibo aki, Osyth Henriquez di Aruba Ocean Villas a dicidi di haci un subasta (auction) online pa yuda recauda fondo pa Fundacion pa Nos Comunidad.

Aruba Ocean Villa's lo duna e fondo ricibi 100% na Fundacion pa Comunidad, nos Banco di Cuminda pa por haya mas fondo pa keda yuda esnan cu mas mester di dje den forma di cuminda.

Pa sigura fechanan disponibel na e hotel ta rekeri pa book e fechanan desea prome cu bay over pa participa den e auction.

Fechanan entre Juli 01, 2020 te cu Okt. 01, 2021 cu excepcion di Aña Nobo, Thanksgiving y Pasco di Nacemento. Pa ta sigur di e fechanan book mas pronto posibel.

Detaye adicional: E estadia ta valido pa 2 persona adulto. Evento ta

includi estadia. Ta inclui Room tax. Largura di e estadia: 2 anochi. E tipo di camber: Full un Villa-Sujeto na disponibilidad y acuerdo na ora di reclama e premio subasta.

• Pakete ta valido te cu Oktober 2021 y mester keda confirma den 3 luna di tempo despues di a gana e auction.

Regla y Regulacion: Experiencia gana, no por keda rebendi of re-subasta. No ta transferibel. • Nos ta spera tur persona participant eta keda eherce bon manera y codigo di conducta na tur ora segun reglanan durante di e desenlace di e subasta. • E viahe pa Aruba no ta inclui den e premio. • Algun fechanan por ta no obtenibel.

Aruba Ocean Villas ta un escogencia fantastico pa esnan cu ta buscando un experiencia di estadia di luho na beach of cant'i awa den Caribe. Aruba su unico Villa over di awa y Villa riba beach ta situa na Savaneta. E ta

rondona cu e awa nan cla di crystal di e mar Caribe, esaki ta e lugar perfecto pa slip den e tempo y bay den paraiso.

E luhoso Boutique hotel aki a keda promoví den un di e revistanan mundialmente renombra "Travel and Leisure Magazine" y a haya e nomber "e Tesoro scondi unda bo por haya bo mes den un slice di paradisijs yena cu berde, mueblenan colorido, y un tiki hut tropical cu ta invita bo pa un bahada di solo espectacular".

Aruba Ocean Villas a keda esochi pa e prestigioso Warner Brothers pa

filma e programanan internacional di Bachelor Alemania y Bachelor Swiso durante e episodionan na 2015, 2016 y 2017. E compania renombra di paña deportivo Billabong tambe a haci nan session di fotografia pa nan catalogo 2019, na Aruba Ocean Villas. Tanto trendsetters, influencers, escritornan y artistanan internacional ta follow e boutique hotel aki riba rednan social y ta bishita Aruba Ocean Villas. Aruba Ocean Villas ta un paradisijs aparta y priva na unda bishitante por desconecta for di e boroto di e mundo, e ta

perfecto pa un romance pa parehanan of na momento cu bo ta planea bo boda di bo soño. Su tankilidad y silencio y ambiente relajante ta haci bo sinti cu bo tin bo propio isla pa bo so!

Staf y Personal di Aruba Beach Resort ta invita un y tur cukier bid pa coopera y yuda Fundacion pa Nos Comunidad haci esaki awe mes.

Pa cuminsa participa por bai na e link:

<https://www.foundeers.com/en/deal/31/2-nights-stay-in-luxurious-aruba-ocean-villa-resort>



Lider di Fraccion di POR, dr. Dellanire Y. Maduro

# A TRAVES DI E SOCIAAL CRISIS PLAN TA PURBANDO CERA BURACONAN EXISTENTE




Lider di Fraccion di POR, Dellanire Maduro a indica cu e ta contento di por mira cu a traves di e Social Crisis Plan ta purbando di cera diferente buracunan existente den diferente arenan manera social, hudicial y educativo, entre otro. Ta trata aki di tapa e buracunan cu por tin pa evita cu por pasa atrobe cu ningun caminda por a haci algo of cu ningun hende a ripara cu algo ta pasando. Cu esaki previniendo cu casonan manera a sosode na 2017 ripiti. Esaki el a expresa durante e reunion publico den Parlamento pa atende cu e presupuesto di 2020 y 2021 di e Social Crisis Plan. Maduro a trece un punto importante dilanti net prome cu el a cuminsa cu su preguntanan. El a papia di e realidad unda cu tur hende na cierto momento den bida a yega di ta den un situacion of a conoce un persona cu na cierto momento lo por a haya ayudo di instancianan si nan tabata existi of si nan tabata funcionando

eficientemente. Cu esaki el a expresa di ta contento di forma parti di un Parlamento cu ta tratando un programa asina importante y necesario. Awo cu tin e crisis di Covid 19, no solamente na Aruba, pero rond mundo e circunstancianan a cambia tur cos y esaki tambe a haci hopi mas visible, cual ta e arenan mas importante of cual ta e arenan cu ta wordo negligha of laga pa despues. Awor cu e crisis di COVID-19 ta pone hopi realisa cu no ta solamente salud ta importante, pero tambe orden publico y cu e parti social ta extremadamente importante. Aki Maduro a expresa cu ya caba muchanan tin 7 siman na cas, sin bay scol y entre e muchanan aki por tin algun cu ta den riesgo grandi unda cu na nan cas por tin abusadornan, cual sigur ta bira un desafio grandi. Den otro palabra tin un cierto cantidad di mucha cu no tin nan area di "safety" mas cu ta nan scol.

Motie no. 1  
Fractie MEP-POR-RED  
OV # 20, d.d. 5 mei 2020  
OLV # 924





**Mocion**

Parlamento di Aruba, den reunion publico, awe dia 05 di mei 2020.


**CONSIDERANDO:**

- Cu den pasado a corta den presupuesto di sector di asunto social;
- Cu e crecemento di nos economia y crecemento di nos populacion a trece un impacto social negativo debi cu e capacidad di sector social no a crece conhuntamente cu e sector economico;
- Cu e capacidad di sector social no a crece cu e añanan y a crea deficiencia riba diferente tereno;
- Cu e social crisis plan ta un programa "temporario" pa "haal in" e lista di espera;
- Cu e personal di profesionalnan cu a wordo busca pa reduci e lista di espera ta uno temporario cu lo termina na 2021 y no lo tey mas pa duna e servicio ni sosten despues di e periodo aki;
- Cu kier preveni pa un lista di espera bolbe forma una bes cu finalisa e social crisis plan.

**TA DICIDI:**

Di urgi gobierno pa bin cu un plan structura pa inventarisa cua profesionalnan lo ta indispensable y lo mester di nan a largo plaso, (despues di e SCP) pa e tereno social por keda funciona debidamente y keda traha riba e metanan social.

**Y TA PASA PA ORDO DI DIA**



Esaki ta haci e parlamentario puntra su mes ta na unda nos lo ta awor aki si e Social Crisis Plan no tabatey of si no tin proyectonan andando caba.

Den e cuadro aki e ta puntra si por tin cifranan cu ta muestra e efecto di COVID-19 riba e aspecto social? Tambe ki tipo di abuso ta wordo raporta of a bin dilanti den e periodo aki? Por constante cu a raporta mas casonan durante e periodo di COVID-19 cu prome cu esaki? Cuanto casonan a wordo raporta prome cu e situacion a bira uno grave?

Siguiendo cu e preguntanan, Dellanire Maduro a puntra e minister ki tipo di experticio falta ainda pa haya pa por atende e partinan crucial di e plan? Tin 31 proyecto cu ta forma parti di e Social Crisis Plan na e momentonan aki, e ta puntra si ainda tin oportunidad pa otro proyectonan forma parti

di esaki y ki tipo di proyectonan esakinan mester ta, manera por ehempel Fundacion Autismo? Finalisando lider di Fraccion di POR a expresa cu ta contento di por forma parti di Parlamento pa di e forma aki contribui cu e Social Crisis Plan cu lo mester yuda nos comunidad riba diferente aspecto cu anteriormente no tabata haya e atencion debido of tabata wordo negligha.



# E PROME DETENSHON PA VIOLASHON DI "TDQ" A CAY DEN HENDRICKSTRAAT RIBA E DI 45 ANOCHI DI "TOQUE DE QUEDA



Dialuna anochi polis atento pasando den Hendrikstraat a tuma nota di un persona canando riba caya, mesora a pare y detene. Van di C.E.A. a bini na e sitio y a

transporta e detenido pa warda di polis unda e lo ricibi su boet pa cu viola "Toque de Queda"

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**  
 Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 585-9500

**BISIÑANAN ATENTO A BATI ALARMA CU HENDENAN CU ARMA A PRESENTA NA UN CAS NA TANKI LEENDERT PA UN INVESTIGACION PERO A BIN RESULTA RECHERCHENAN!**



Diamars merdia a drenta informe di cu algun hende arma a yega den un v-wagen den un forma sospechoso cu arma a declara cu nan a bin investiga. Bisiñanan no a basila y

mesora a yama autoridad y nan a dirigi un patruya. Na nan yegada a bin descubri cu aki tabata trata di nan mesun coleganan di recherche.

**HORARIO**

SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E  
 HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 am.  
 NOS TA ENTREGA ENTRE  
 11:00 am - 1:00 pm.

(HAZ TU PEDIDO HASTA LAS 9:00 am.  
 SE ENTREGA PEDIDOS A DOMICILIO  
 ENTRE LAS 11:00 am. - 1:00 pm)  
**¡ HACI BO PEDIDO NA TEMPO !**

**MENU DIALUNA MEI 4**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
 - FILET DI PISCA  
 (CHULETA DE PESCADO)  
 - BALDCHI DI CARNI  
 (ALBONDIGA DE CARNE)  
 CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,  
 BATATA HASA, SALADA, SOPI DI CARNI  
 Y AGUAPANELA

**MENU DIAMARS MEI 5**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
 - PORK CHOP A LA PLANCHA  
 (CHULETA DE CERDO A LA PLANCHA)  
 - LENGUA DI BACA STOBA  
 (LENGUA DE VACA GUISADA)  
 CUMINDA TA AWORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,  
 SOPI DE LENTEJAS, BATATA HASA, SALADA Y  
 AGUAPANELA

**MENU DIARANZON MEI 6**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
 - BACALAO  
 - GALINJA HASA  
 (POLLO A LA BROSTER)  
 CUMINDA TA AWORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,  
 BATATA MACHICA, SOPI DI GALINJA, SALADA Y  
 AGUAPANELA

SKINA CRIYO  
 CATERING AND DELIVERY SERVICE

**594 8921**

**MENU DIAHUEBS MEI 7**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
 - RABO DI BACA STOBA  
 (RABO DE VACA GUISADO)  
 - CABRITO STOBA  
 (CABRITO GUISADO)  
 CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,  
 BATATA HASA, SOPI BONCHI, SALADA Y  
 AGUAPANELA

**MENU DIABIERNE MEI 8**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
 - CARNE A LA PLANCHA  
 - GALINJA SBTIBA  
 (POLLO GUISADO)  
 CUMINDA TA WORDO COMPANJA AROZ BLANCO  
 OF AROZ MORO, SOPI DI CARNI, BATATA HASA,  
 SALDA Y AGUAPANELA

**MENU ESPECIAL DIASABRA MEI 9**  
**Afl. 15.00**  
 - BBQ DI SPARE RIBS Y GALINJA  
 (BBQ DE COSTILLA Y POLLO, AROZ BLANCO, OF AROZ MORO,  
 AREPA, PLATANO FRITO, MAIZ Y ENSALDA)  
 - BALCHI DI PISCA  
 (ALBONFIGA DE PESCAD, AROZ BLANCO OF AROZ MORO  
 FUNCHI, BANANA HASA, AREPA Y ENSALADA)  
 - SOPI DI MONDONGO  
 (SOPA DE MONDONGO 32oz, AROZ BLANCO OF FUNCHI,  
 AREPA Y BANANA HASA)

**#QuédateEnCasa**

# CONOCIDO DI POLIS "LE" A KEDA DETENI PA A MANDA BARANCA RIBA CAS NA SIMEON ANTONIO



Diadomingo anochi a drenta informe cu na Simeon Antonio lo mester tini un persona canando riba caya tirando baranca riba

casnan, mesora a dirigi polis na e sitio. Na yegada a tuma declarashon di habitante y a cuminsa buskeda pa e malhechor.

Polis a logra topa y detene e conocido "Le" cu tabata manda baranca riba cas. A pidi presencia di Dogcatcher na e sitio pa

por a transporta e detenido pa warda di polis.

# HABITANTENAN DI SAVANETA A SCUCHA YEN TIRO TRAS DI OTRO Y TA AVISA POLIS



Dialuna anochi den bario di Savaneta zonido di bas-

ta tiro a spanta habitante y pone nan yama polis pa

cu esaki, mesora a dirigi varios unidad na e sitio. Na yegada di e patruxa na e sitio a constata for di declarashon di basta habitante cu un persona lo mester tabata canando rond cu un arma y lo a los varios tiro tras di otro. Polis a tuma tur declarashon y a cuminsa un buskeda den e area pa e malhechor pero no a encontra. A pidi presencia di tecnico di polis y a sera e area pa asina por a hasi investigashon di e sucedido aki.



**HOTLINE**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-**

**YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201**

# FANTASTIC GARDENS TA GRADICI Y TA INFORMA CUTEMPORALMENTE TA SERA RIBA DIADOMINGO PA MANTENCION Y DESCANSO PA SU EMPLEADONAN

Fantastic Gardens ta anuncia cu te proximo aviso lo ta mantene diadomingo sera, esaki pa por duna nos mata nan e atencion di cuida necesario y pa permiti nos colaboradornan e descanso mereci.

Desde introduccion di e Shelter In Place (SIP), Fantastic Gardens a fortifica su servicio di delivery pa asina tur esnan cu ta planta den nan cura den e periodo aki por tin tur material necesario pa por hasi esaki. A la vez nos tienda tambe ta habri cu orario nan adapta di 10 or di mainta te cu 5 or di atardi for di dialuna pa diasabra.

Fantastic Gardens ta desea di gradici tur su clientenan fiel y tambe pueblo

en general cu a acudi grandemente serca nos pa tur compra di material pa hardineria durante e tempo nan dificil aki. Nos tur ta pasando den tempo nan dificil cu e situacion actual di COVID-19, nos mester bai custumbra na un "normal nobo", cual no ta facil. Den e tempo aki nos ta reflecciona riba e aprecio mustra na e industria di hardineria y ta sinti sumamente orguyoso di por brinda nos comunidad cu tur e material nan necesario pa por tuma e siguiente paso den engrandece plantamento di mata na tur hogar.

Apesar di e miedo y incertidumbre, e cliente ta yega e tienda. "Nos semper kier pa nos clientenan sinti nan mes sigur y na cas na nos

facilidad, y hasta aworaki, nos ta continua di haci e ahustenan necesario pa e tienda ta e mas higienico y e mihor facilidad equipa pa garantiza un experiencia unico y saludable na momento di haci bo compras na nos vivero. Pa bisa berdad, na e corazon di tur esaki ta abo, e cliente di nos. Nos sostenedornan, nos clientenan local, nos apoyadornan, hardinero nan, naturalistanan, educadornan y amigonan di semper y esnan nobo di awor. Nos kier a expresa nos palabranan di gratitud: Masha Danki."

Gerencia di Fantastic Gardens a termina bisando cu mientras nan ta move den e siguiente fase di re-anuda trabou den e "Normal Nobo" nan ta informa cu



nan ta cla.

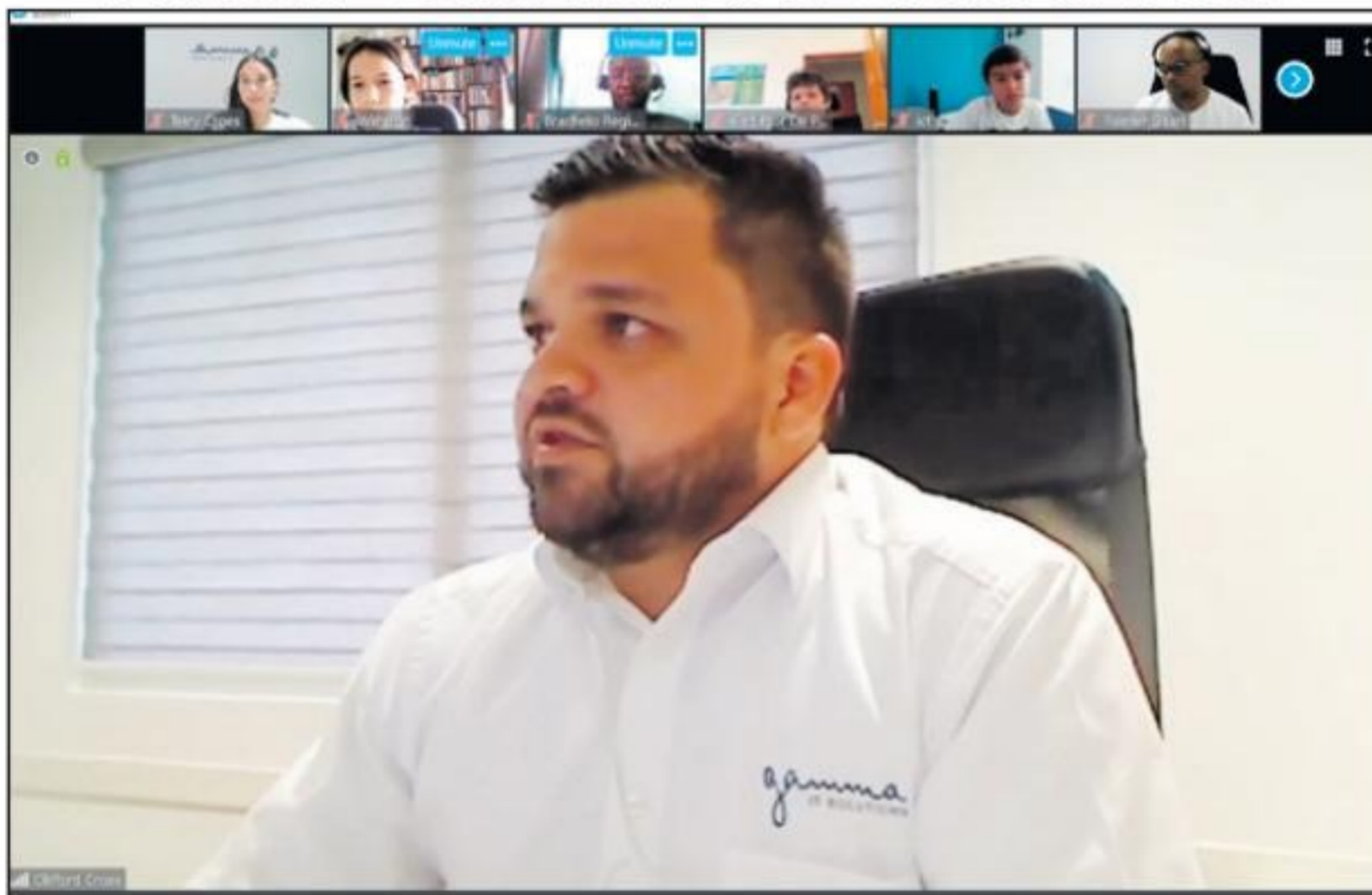
"Nos ta cla pa yuda bo den cualkier manera posibel. Ta un gran placer pa sirbibo. Masha Danki di curazon."

Pa servicio di entrega por whatsapp via nr. 5832650, tur pedido confirma prome cu 11or, ta entrega e mes dia

Orario nobo entrante dia 5 di mei 2020 ta di dialuna pa diasabra di 10 am te 5 pm y diadomingo sera, te cu proximo aviso.

#ThePlantPeople #Gratitude #ShopLocal#Agradecido #SosteneLocal

## GAMMA IT SOLUTIONS A TENE SU PROME ONLINE CODING CLASS



Dialuna, 4 di mei, Gamma IT Solutions a tene su prome online coding class pa hobenan entre 12 cu 17 aña. E topico di e coding class tabata Design Principles: Inheritance y esaki a wordo duna door di Clifford Croes, Software Developer di Gamma IT Solutions. E tabata un les unda cu nan a ricibi informacion tocante coding y nan a haña material via email di con nan mes por sigi code na cas.

Gamma IT Solutions ta gradici na e hobenan cu a participa y kier a informa cu pronto lo ta organisando un otro online coding class. E coding classes cu Gamma IT Solutions ta ofrece, semper ta gratis y solamente mester inscribi e participante via email. E fecha pa e siguiente coding class lo wordo anuncia via e pagina di Facebook y Instagram di Gamma IT Solutions.

**SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT**

	<p>RETAIL PRICE 130<sup>95</sup> AFL</p> <p><b>OUTLET PRICE 89<sup>95</sup> AFL</b></p>
<p>» SPECIAL CARS</p>	
<p>LATEST GENERATION MACHINE HIGH QUALITY CARS USA SPECIAL TECHNICIANS</p>	
	<p>RETAIL PRICE 144<sup>95</sup> AFL</p> <p><b>OUTLET PRICE 99<sup>95</sup> AFL</b></p>
<p>COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR <b>FREE</b></p>	
<p>FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36</p> <p>YOUR FACTORY OUTLET</p>	

# DURANTE TOQUE DE QUEDA DI DIAMARS ANOCHI PA



E cantidad di detencion durante Toque de queda den e ultimo dianan a baha hopi, diamars anochi pa diaranson mainta tabata tres persona. Un di nan tabata na altura di ex Bon Bini Bazaar den Caya G.F. Betico Croes. Caya G.F. Betico Croes, Oranjestad: Diamars algo despues di 11'or di anochi, durante toque de queda, un patruya di polis a bin topa cu un homber canando riba caya na altura di

ex Bon Bini Bazaar. Mesora e polisnan a bay atende cu homber y a puntre si e tin un permiso special pa ta riba caya durante Toque de queda riba caya. E homber no por a muestra esaki y mesora a keda deteni. Presencia di personal di CEA a wordo pidi, pa asina transport e homber pa warda di Polis, caminda e lo mester presenta dilanti un sub fiscal.

# HOMBER DI EDAD A LORA DILANTI UN MOTOCICLISTA NA PIEDRA PLAT DILANTI FLAT STONE, E HOMBER DI EDAD NO TIN RIJBEWIJS.. AMBULANCE A HIBA E HERIDO NA HOSPITAL



**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

10FT

20FT

30FT

**PRIJS DI BAKI:**  
 \$150-175-200-250  
\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
 560 3500 OF 563 4201

**HOTLINE**

**744-0444**

**CAPT'E  
Y MAND'E**



# Thee di casca di mandarin, un remedi pa drumi den cinco minuut



Tin biaha pa concilia soño ta resulta hopi dificil pa algun persona. Esaki por ta pa motibo na hopi rason manera stress of desorden di soño. Awe, den nos espacio, nos lo papia riba un remedi pa drumi hopi efectivo: Thee di casca di mandarin. Si bo ta esnan cu ta pasa un bon rato ta bira rond riba cama, un thee di casca di mandarin lo hacibo drumi den cinco minuut. Pero, bo sa kico ta causa di bo insomnio? Ta hopi importante pa determina e causanan pa bo por elimina e problema aki for di su reis y recupera bo soño reparador.

### Kico ta insomnio?

Insomnio ta un trastorno ta un trastorno di soño hopi comun. E ta sosode ora cu un persona no por concilia e soño. Esaki ta haci cu e ta drumi poco y ora e lanta, e ta sinti cu e no a descansa lo suficiente.

E falta di soño ta provoca cambio den e organismo manera e falta di energia, fatiga, deficit di atencion y irritabilidad. Mara na esaki, algun proceso regular den

nos curpa ta wordo afecta pa e poco oranan di descanso.

Ta existi algun producto farmacologico pa combati insomnio. Sin embargo, esaki por crea dependencia y desorden den nos curpa. Ora cu consumi cu hopi frecuencia y ta crea un adiccion, ora cu laga esaki, ta posibel cu insomnio por reaparece di manera mas severo.

Pa evita efectonan secundario y adiccion, no tin nada mas miho cu e alternativenan natural. P'esey awe nos lo bay contabo con pa traha un delicioso thee di casca di mandarin como remedi pa drumi.

### Cualnan ta causa di insomnio?

Tras di insomnio por tin diferente causa. Algun di nan ta inclui:

- Stress
- Depresion
- Preocupacion
- Problemanan familiar
- Problemanan financiero
- Traha anochi
- Biaha distancian-

anan largo cu cambio di orario constante

- Ansiedad
- Uso di aparatonan electronico y otro distraccion durante anochi

### Benefician di e casca di mandarin

E casca di mandarin tin multiple beneficio. Trata e problemanan di indigestion, stress, ulcera gastrico y ademas, ta disminui e colesterol y glucose den sanger. E ta yuda desintoxica e higra y fortalece e sistema inmunitario.

E cantidad di antioxidante cu e ta contene, tambe ta yuda combati griep y e verkoud. Adicionalmente, danki na su propiedadnan antiinflamatorio ta excelente pa calma e dolor y hinchason.

### Thee di casca di mandarin como remedi pa drumi

#### Ingrediente

- 1 Cup di awa (250ml)
- 1 cuchara di canebloem seco (15g)
- 1 cuchara di lavanda seco (15g)
- 1 cuchara di valerian seco (15g)
- Casca di un mandarin fresco

#### Preparacion

- Coy un weya y pone e ekivalente di un cup di awa pa herbe
- Ora cu e yega na e punto di herbi, añadi un cuchara di canebloem of manzanilla seco, lavanda seco y valerian seco.
- Finalmente agrega e casca di mandarin y laga e mescla herbe pa algun minuut



- Bebe e thee cayente net prome cu subi cama
- Den solamente cinco minuut lo bo nota cu esaki ta un remedi excelente pa drumi, ya cu e casca di mandarin lo actua directamente riba un di e causanan di insomnio: stress.

Si bo ta sinti bo mes den calma y relaha, lo ta hopi mas facil pa concilia e soño. Purba di despeha bo mente y saca for di dje tur e pensamentonan angustioso cu ta genera ansiedad y depression, vooral den oranan di anochi.

Ta importante pa bo sinti cu anochi ta pa drumi. Una bes cu bo tuma conciencia di esey, lo bo aparta mal habitonan cu e insomnio ta produci. No traha di nochi, laga aparatonan electro-

nico un banda y concentra den relaha.

Duna un descanso na bo pensamentonan, di lo contrario, lo bo no por concilia e soño. Si bo tin algun problema, no medita demasiado anochi pasobra no tin hopi cu bo por haci al respecto na e momento ey. Lo ideal ta pa bo repone forza pa e dia siguiente bo porp ensa cu claridad con pa resolve y enfrenta bo problemanan. Si bo ta sinti cu bo problema pa concilia soño ta bira pio, no duda den consulta na un especialista. E lo indicabo na terapianan di relajacion, meditacion y lo yudabo haya e reis di bo problema. Corda cu semper bo por haya ayudo, no ta necesario cu bo enfrenta bo insomio bo so y cu poco herment.

# PRIJS DI PETROLEO BRENT TA SUBI NA MAS DI 31 DOLLAR PA BARI PA PROME BIAHA DESDE DIA 14 DI APRIL

Futuro di petroleo Brent pa e entrega na juli, a subi diamars un 14,12% te cu 31,04 dollar pa bari. E ultimo biaha cu e prijs di petroleo di e marca aki tabata riba 31 dollar pa bari, tabata dia 14 di april di 2020.

E prijs di crudo West Texas Intermediate (WTI) a yega na 24,2 dollar pa bari. E prijs di petroleo ta den temponan dificil debi na e caida di e demanda global causa pa e pandemia di covid-19.

No obstante, for di final di e siman pasa, prijsnan ta creciendo memey di e speransanan relaciona cu e restauracion di e demanda, a medida cu algun restriccion di e cuarentena door di coronavi-

rus ta lanta.

Ademas, dia 1 di mei a drenta na vigor e acuerdo di e integrantenan di e Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo y Aliadonan (OPEP+) pa reduci e produccion di petroleo na 9,7 milyon di bari pa dia durante e lunanan di mei y juni.

Dia 10 di april ultimo, Dmitri Peskov, e vocero di e presidente Ruso Vladimir Putin, a declara cu e acuerdo nobo "lo tin un efecto positivo y estabilizador riba e mercadonan mundial di energia" y lo permiti evita e caos den e economia global.

Segun e pronostico di e Agencia Internacional di Energia, den e di



dos trimester di 2020, e exceso di petroleo riba mercado lo subi na 23 milyon di bari pa dia.

Parlamentario Dellanire Maduro

## Mester sigura cu no lo tin lista di espera atrobe despues di e Sociaal Crisis Plan



Comentando riba e importancia di e Sociaal Crisis Plan, lider di fraccion di POR, Dellanire Maduro ta bisa cu esaki a wordo introduci despues di e suceso lamentabel cu a tuma luga na november 2017.

E crisis social na Aruba no ta algo recien, manera a wordo trece dilanti den documento traha na december 2017 pa Departamento di Asuntonan Social, unda ta menciona cu e crecimiento di nos sector economico di turismo y otro sectornan manera hotelnan,

restaurantnan a trece su efecto positivo pa pais Aruba. Di otro banda, esaki tambe a trece duplicacion di nos poblacion, migrantenan etc. cu na su bes a trece cune cu tereno di enseñansa, social, Vivienda y cuido a keda deficiente di un maneho social adecua. E impacto social di e crecimiento economico y crecimiento di nos poblacion a trece cune un efecto social negativo pa nos sociedad. Un desbalance social grave riba nos isla.

Ademas di esaki e sectornan di asuntonan social nan capacidad no a crece den e transcurso aki, mas bien locual a tuma luga ta cu e sector social a wordo confronta cu den pasado a corta den nan.

Bisando esaki, parlamentario Maduro a expresa cu e ta contento cu nos tin un Sociaal Crisis Plan na e momentonan aki. E plan aki ta un temporario, e tin un duracion te 31 di december 2021, e esencia ta pa "haal in" e lista di espera, pa por actua di forma preventivo, represivo y curativo.

A involucra diferente instancia pa por ehecuta diferente proyecto.

Pa por atende cu e lista di espera debidamente e plan ta inclui innovacion di diferente sistema di registro, entre otro, pa mehora e comunicacion entre instancianan y busca profesionalnan di e area pa reduci e lista di espera. Una bes cu yega 31 di december 2021 e plan lo yega su final y e profesionalnan aki lo no tey mas. E situacion aki lo por trece cune cu lo bolbe crea un lista di espera cu ta algo cu mester wordo preveni. Una bes cu reduci e lista di espera, haal in e trabounan cu a keda pendiente e cantidad di personal necesario lo no ta mes un cantidad pero tampoco por bay bek na con e tabata prome cu a introduci e Integral Sociaal Crisis Plan.

Di e forma aki por percura cu nos comunidad ta keda cu acceso na personanan cu experticio den sector social despues di e sociaal crisis plan. Teniendo na cuenta esaki, Dellanire Maduro a presenta un mocion durante reunion publico di Parlamento cu a atende e tema di presupuesto di Sociaal Crisis Plan.

E mocion ta bisa: Considerando: - Cu den pasado a corta den presupuesto di sector di asunto social; - Cu e crecimiento di nos economia y crecimiento di nos poblacion a trece un impacto social negativo debi cu e capacidad di sector so-

cial no a crece conhuntamente cu e sector economico; - Cu e capacidad di sector social no a crece cu e añanan, a crea deficiencia riba diferente tereno; - Cu e social crisis plan ta un programa "temporario" pa "haal in" e lista di espera; - Cu e personal di profesionalnan cu a wordo busca pa reduci e lista di espera ta uno temporario cu lo termina 2021 y no lo tey mas pa duna e servicio ni sosten despues di e periodo aki; - Cu kier preveni pa un lista di espera bolbe forma una bes cu finalisa e social crisis plan; Ta dicidi: Di urgi gobierno pa bin cu un plan estructura pa inventarisa cua profesionalnan lo ta indispensable y lo mester di nan a largo plazo, (despues di e SCP) pa e tereno social por keda funciona debidamente y keda traha na e metanan social.

Lider di Fraccion di POR ta gradici su coleganan parlamentario cu a sostene e mocion aki, cual ta uno cu tin un miho futuro di nos pais como meta.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

# RECHERCHENAN DEN PATRUYA DURANTE TOQUE DE QUEDA NET PASANDO DILANTI "GAY 7 CLUB" A TENDE ALARMA BAY ON Y LADRON LOMBA SUNU CORE BAY Y A ATRAP'E!



Dialuna madruga un patruya atento di recherche controlando cayanan durante toque de queda net pasando dilanti di Gay 7 Club

den Windstraat a tende alarma bay on y un sospechoso na short y lomba sunu core bay. Nan a solicita refuerzo di mas patruya y

a start un buskeda. No mucho leu den e cura di parkinglot di ex Ennia Building a bin logra gara e conocido di polis Frederick Fradl

cu tabata cuadra cu e descripcion duna como esun cu lo a core bay. Nan a detene y a transporte pa warda di polis.

Fundacion Go Cultura cu otro iniciativa pa uni y inspira...

## Concierto virtual "Di nos, pa Ma" dedica na tur nos mamanan

Ya ta varios produccion audio-visual cu Fundacion Go Cultura a presenta como iniciativa pa uni, inspira, y entretene nos comunidad durante e temporada di crisis aki, logrando cada bes un resultado positivo cu ta notabel na e reaccion, comentario

y peticionnan cu continuamente e fundacion ta ricibi pa sigui presenta produccionnan diferente, varia y di calidad halto.

Den poco tempo di su existencia, Fundacion Go Cultura a bira un di e alidonan mas importante

di esnan cu ta forma e sector cultural y creativo riba Aruba. No solamente brindando apoyo financiero na varios proyecto, pero tambe demostrando sosten moral, compartiendo conocimiento y experiencia pa asina varios proyecto por bira realidad y ta exitoso. Sirbiendo como un vehiculo importante pa continuamente sigui cu e concientizacion cu cultura y creatividad awor mas cu nunca merece di ta na e curazon di e desaroyo sostenibel di nos pais.

Cu e produccionnan audio-visual di e ultimo luna aki, un plataforma nacional nobo y hopi necesario a wordo crea pa expone nos talentonan y den e proceso valioso ey, logra varios meta importante

cu ta entre otro: inspira, empodera, educa, uni y eleva nos pueblo.

E proximo proyecto special lo ta un homenaje musical y virtual dedica na tur nos mamanan cu ta inclui un elenco excepcional di nos artistanan. Esaki lo tuma lugar diasabra 9 di mei riba bispo di dia di mama, riba pagina di Facebook di Go Cultura, Edjean Semelcer, TeleAruba y Canal 22, tambe via canalnan di television TeleAruba y Canal 22. "Di nos, pa Ma" lo cuminsa pa 9'or di anochi.

Pues un invitacion cordial pa nos comunidad, specialmente tur nos ma-



manan, pa sintoniza y disfruta di tur nos artistanan cu lo presenta durante "Di Nos, pa Ma". Gradicimento special na Digicel, High Performance Sound Stage and Lighting, Sharp Productions, Aruba Bank, Superfood Plaza, Telearuba, Canal 22 y tur esnan cu ta brindando nan aporte hopi valioso pa haci tur e proyectonan aki un realidad.

**HOTLINE**  
**744-0444**  
**CAPT'E Y MAND'E**



## BIJ DEN AUTO: LO TAWATA POSIBEL CAUSA CU CHAUFFEUR A PERDE CONTROL Y BOLTER CU SU AUTO



Diaranson den careda di 12'or polis, brandweer y ambulance a bay Washington pa un auto cu a bolter. Motibo tawata cu un Ford Explorer a bolter. Na yegada a bin topa cu e vehiculo ariba su banda memey di caminda. Segun por a compronde na e sitio un Bij lo a drenta den e auto y posiblemente causando poco panico cerca e dama. Esaki a pone cu

e la perde control ariba e vehiculo pa y bay dal contra un mata di Kwihi pa na final termina ariba su banda.

Paramediconan cu a yega e sitio a controla e dama y bomberonan tambe presente no mester a bay den accion.

Na final Road service ta esun encarga pa takelwagen lanta e auto y bay cune di e sitio.

## EXAMEN NA EPB TA BAI CUMINSA

Pa medio di e comunicado aki, directiva di EPB ta informa su estudiante y mayornan, cu entrante 12 di mei benidero scol ta habri pa e estudiante di klas 4.

Estudiante ta ricibi 7 dia di preparacion pa nan SO2, cu ta tuma lugar dia 25 pa 29 di mei 2020. Estudiante ta ricibi informacion di su mentor tocante orario di les di preparacion. Estudiante cu no ricibi un mensahe di scol e siman aki, por fabor tuma contacto cu scol desde 11 di mei entre 8.00am pa 11.00am.

Pa cu klas 1, 2 y 3 lo tin un otro anuncio mas despues. Debi cu 4e klas tin examen, y teniendo na cuenta e regla di distancia social, no por duna klas 1,2 y 3 les ainda na mei.

## E REINA DI CAS



Abo, su yui , ta su corona  
Bo seguridad y trankilidad e kier  
Bo logronan, bo exito  
Bo nomber den su ore manera un dushi melodia ta zona  
E a cargabo y stimabo den su reino , su hogar  
E como curason di su famia  
Como bo guia den tristeza of alegria  
Abo, su yui ta e piedranan precioso di su corona  
Bo personalidad, bo karakter, bo bon manera y bo inspiracion  
Tur bo ta hanja di un alma yena cu hopi dedicacion

Sigui briya y luci pa Mama, e reina di cas,  
Ma, Mama, Mamie, Mamai, Machi ,Madushi, Mayo of Mamayo  
For di mainta tempran te anochi laat e tey pa bo cu su rayo firme  
di amor

Sigui demonstra na e reina di cas, cu bo ta positivo y hopi capas  
Cu hopi bon energia pa studia, traha, y hasi bon uso di bo dia  
Duna honor na e reina di cas, cu un simpel flor como simbolo di  
paz

Cu un regalito cu tin cu bini di bo curason, un algo pe, no pa su  
cas

Un algo cu e lo keda super contento cu ne, yenele cu alegria  
Ningun famia por sin dj'e

Pesey, respet'e, apoy'e, trat'e bon y stim'e  
E tambe lo wordo yama un dia pa bay den e reino celestial  
Y ricibi su corona di tur amor y bondad comparti  
Na unda, como un bon Mama, e tin su lugar special

Un reina di cas no tin su igual  
P'e, mas salud y anjanan di bida ta wordo pidi...

Un dushi Dia bendiciona pa nos tur cu ta Mama !

Yuinan, stima y aprecia boso Mama tur dia .

Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen  
Mei, 2018 / Mei 2020 .

# SERVICIO Y COMPRA

**DELIVERY FREE**

**PEDIDO**  
TEL: 5684160

**TA BENDE'AWA DI COCO FRESCO**  
ZETA DI COCO - COCADA - LEMON JUICE  
TAMARIJN - ORANGE JUICE - SORSACA  
ALOE VERA JUICE

TA BENDE NAN 1.5 LITER OF NA 20 ONS DEN BOTTER.

## CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

MENU	
BBQ MIX.	13,-
BBQ GALINJA.	13,-
BBQ LOIN RIBS.	14,-
BBQ SPECIAL.	25,-
LOMITO.	16,-
CABARON.	17,-
PALO DI LOMITO.	6,-
GALINJA.	3,-
CABARON.	7,-
SALADA EX.	2,50
AROOS.	1,-
AROOS CON POLLO	2,50

POR JAMA OF WHATSAPP PA PEDIDO  
NA 7497071 OF PASA NA SIRIBANA DI 11OR PA 4OR.  
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.

7497071 OF 5690131

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYOYO  
Sopi di Dia Special  
Pa Pedidos: 594 0635

## CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com



## TA BUSKA

Shipping container 20 pia  
Tuma contacto cu na  
**562.9697**

## TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

**30% Y 40 %**  
di descuento riba cashi paña  
y cashi television.  
Matras y Box  
Busca mainta y haye atardi.  
Set di sala, comedor etc.  
Tel: 588-7468 / 593-4387

Abona na awor!

A BO NO MESTER SALI DI CAS Yama 585-9500 of  
e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!  
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

# Sopi di Letranan

U Y M D H W D V D B  
 L Y D U K A I D S J  
 R E L L E M S S W L  
 Y W A R A J S N X A  
 U W B S F H U U K U  
 B W K J R U N V Z G  
 P F P I J E Q I F H  
 Q M N D W A T C H F  
 U K U Q H V E A T I  
 P Z N J G W G W T E

ASK  
 BUY  
 EAT  
 JUMP  
 LAUGH  
 READ  
 RUN  
 SHRINK  
 SMELL  
 WALK  
 WATCH



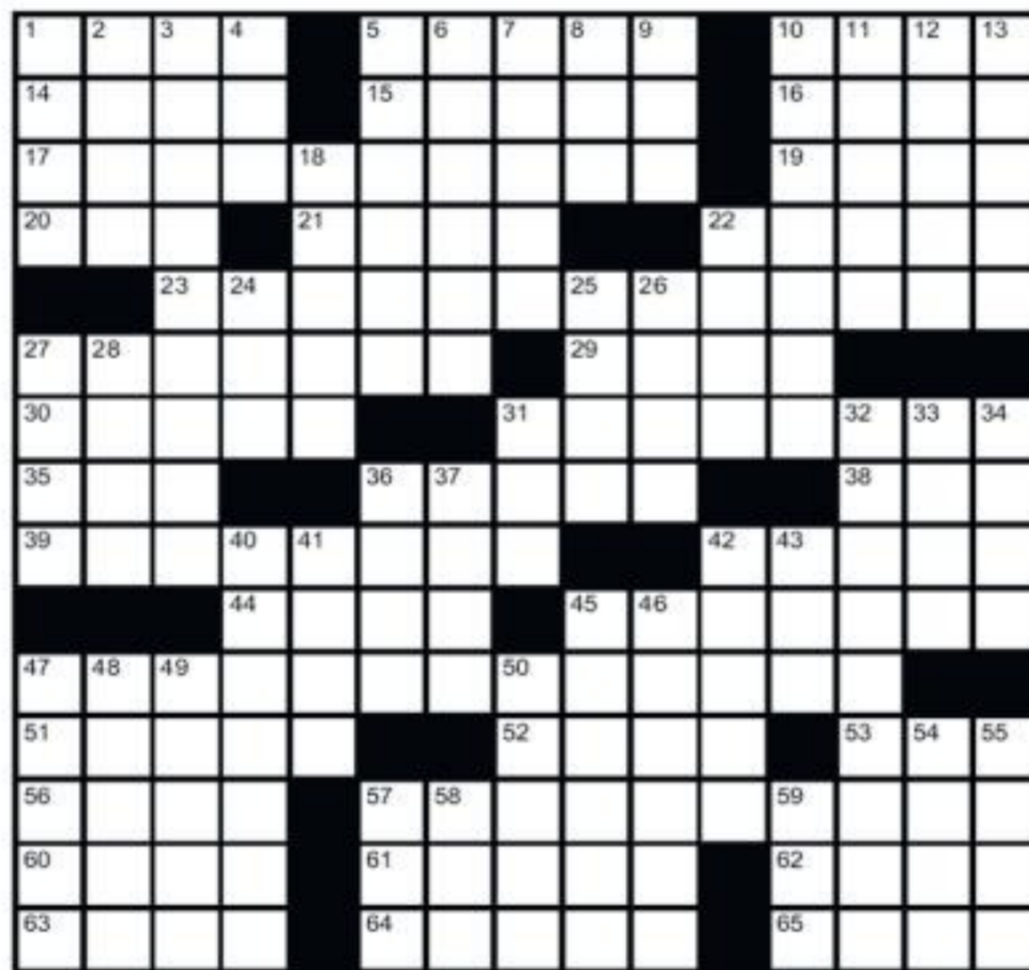
# Crossword puzzles

**Across**

1. Cooperative group
5. Bridge call
10. Sloped entrance
14. Trans-Siberian railway city
15. "Spicy" dance style
16. Nobel winner Wiesel
17. Popular plastic?
19. Arizona natives
20. Cooperation killer?
21. Not quite kill
22. Kind of zirconia
23. Boss in blue?
27. Around a central line
29. Horrific Chaney's
30. Cargo container
31. Shelf supports?
35. Have a belly-full?
36. Word with fifth or gear
38. Signs off on
39. Reuben wrapper
42. Cremates
44. Summer sale place
45. Horse carriages
47. A scary stretch?
51. One might smell strong
52. One might smell
53. You might smell one
56. Tommy Gun alternative
57. Brand marketing "aura", and this puzzle's theme
60. "Sweet!"
61. Proclamation
62. German chancellor von Bismarck
63. Matches a bet
64. Fabric foes?
65. See 32 down

**Down**

1. Heavy reading
2. WWW weekly?
3. Wal-Mart worker
4. NYSE, e.g.
5. El Al's home
6. Calm
7. Last stand fortress
8. Kazakhstan, once
9. "\_\_\_ but true...."
10. Drive back
11. It might be airtight
12. Doppelgänger, perhaps
13. Calm before the storm?
18. Nellie's opposite in "Some Enchanted Evening"
22. Bop
24. Beret, e.g.
25. Chunk of ice
26. Kind of shark
27. Laptop brand
28. It may follow whiskey on the radio
31. Place for petunias
32. Addendum for 65 across
33. Modern fashion letters
34. Flat sound
36. Existed
37. Journey to Mecca



40. Let them be themselves?
41. It falls from on high
42. Mission description
43. Ash stash?
45. Buss
46. Surprise victories
47. Rigging NCOs
48. Free, in a way
49. Mother's granddaughter
50. In need of a torch
54. When Hamlet dies?
55. Trans Am option
57. Line of clothing?
58. Hullabaloo
59. Not fighting against

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARAN-SON 06 DI MEI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIAMARS 05 DI MEI 2020 17:00 (21:00 UTC)

-UN ALERTA BA BIEN TO DURO LO DRENTA NA VIGOR ENTRANTE 6 AM MAYAN DIARANSON

**TEMPO:**

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO  
 DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
 TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:55 PM  
 SUBIDA DI SOLO : 6:17 AM.

**BIENTO:**

FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
 DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;  
 FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/OR, 22 TE 35 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
 NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E CONDICIONAN ACTUAL DI TEMPO.

E DIFERENCIANAN DI PRECION DEN PARTI ZUID DI CARIBE LO AUMENTA UN POCO DURANTE CURSO DI E SIMAN Y ESAKI LO HACI CU BIEN TO LO TA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA DURANTE PROXIMO DIANAN. UN ALERTA PA BIEN TO DURO LO DRENTA NA VIGOR MAYAN MAINTA 6'OR. DI OTRO UN BANDA, STOF FINI PROCEDENTE DI SAHARA LO STROBA E VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
 UN ESTADO DI LAMA MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 5 TE 8 PIA. POR SPERA E OLANAN DI MAS HALTO NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

**AVISO/ ALERTA:**

UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA LAMA HABRI Y PARTICULARMENTE PA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. TA SUPLICA DOÑONAN DI BOTO CHIKITO PA TENE CUENTA CU ESAKI.

**FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN**

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM OF MENOS;  
 LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM)  
 DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
 WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM  
 STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
 PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.  
 BIEN TO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;  
 MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO RAFAGA;  
 TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:  
 33 / 27



	6							
		4	5	3		7		
	9	5						
			7		8			3
	5				4	8	6	7
			1			2		
					2			
			4			5		
3							1	9



4		5		7				3
			9	2		5		
	9	7	3			4		2
						7	5	
5	1			9			3	8
	8	4						
8		9			6	2	7	
		1		8	9			
3				4		8		9

		4	2					
1	9				6			
	5		3					
	7			1	2			9
							4	
6			9	3				8
		3				5		
5	1				4		3	
		7		6		8		1



		3	5	9	6	7		
	9			7				5
			2		4			
		7	4		8	9		
	3	4		1		6	2	
		2	3		5	4		
			8		2			
	5			3				4
		1	6	5	9	3		

	4	5	6					
		8	1					6
					8		7	
				1				
					5		4	
3	9			2				
1		7					6	
	6		2		9		1	
	2	3						4

Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

# TRUMP Y E SECRETARIO DI DEFENSA DI MERCA TA NENGA PARTICIPACION SUPUESTO INVASION DI VENEZUELA

Secretario di defensa di Merca, Mark Esper, ta insisti diamars - manera cu e mandatario Donald Trump ya a adelanta - cu Washington "no tabata tin nada di haber cu loke a sosode na Venezuela den e ultimo dianan."

Esper a haci e declaracion aki ora el a wordo consulta, durante un conferencia di prensa na Pentagono, riba e intento di incursion maritimo den e pais Suramericano, cu a sosode den e marduga di diadomingo, dia 3 di mei, riba cual, autoridadnan Venezolano a apunta e Gobierno Mericano.

Mas tempran, presidente Trump, refiriendo na e tema ante periodistanan na Cas Blanco, a bisa cu: "E no tin nada di haber cu nos gobierno."

"Mi a caba di wordo informa" riba e hecho aki, e mandatario Mericano a añadi den e contacto cu

prensa.

Dialuna, e presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a señala cu un di e detenidonan pa e intento di incursion arma, a afirma cu entre e integrantes di su grupo, tabata tin dos ciudadano Mericano, mientronan di e ekipo di siguridad personal di e presidente di Merca.

E mandatario a muestra algun documento di e personanan, entre nan nan paspoort Mericano, rijbewijs y documentonan cu nan ta wordo acredita como veteranonan di e Ehercito di Merca.

Tambe el a muestra ID cu ta demostra e pertenencia di ambos na e empresa di siguridad priva Mericano Silvercorp USA, e contratista involvi den e intento di incursion, cual director ehecutivo, Jordan Goudreau, a atribui na e maniobra.

Fiscal general di Venezuela, Tarek William Saab, ademá a informa cu e empresa aki a wordo contrata pa e diputado y presidente autoproclama interino di e pais Suramericano, Juan Guaido.

Kico a sosode?

E intento di incursion a sosode den e marduga di dia 3 di mei. E ministerio di interior y husticia, Nester Reverol, a precisa cu un "grupo di mercenario", procedente di Colombia, a purba di "realisa un invasion pa via maritimo" den un maniobra denomina "Operacion Gedeon."

E intento di ingreso den e pais tabata via e costanan di Macuto,



den e estado La Guaira, atraves di Go-Fasts.

Pa haci frente na e menasa, forsan di siguridad Venezolano a ehecuta "Operacion Negro Primero."

Den e operativo a mata ocho mercenario. Te cu dialuna, un dozijn di persona mas a wordo deteni, entre nan e dos Mericanonan aki.

## FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# UN BENDICION SPECIAL PA MAMA

Bon dia bendicion y un feliz dia pa tur nos fiel lesadornan.

Diadomingo awor ta dia di Mama, den un palaBra bisa tur dia ta dia di mama, pero riba e fecha di diadomingo awor nos tur ta celebra un fiesta special pa e ser mas keru cu a trece nos na mundo.

Tur hende tin un mama biologico y un tata biologico, y aunke kico cu pasa den bida nan no por wordo cambia.

Un mama of un tata por nenga un yiu via di ley, of un rechazo profundo den Famia, pero nunca nan por kita e marca di Dios den nan bida cu e yiu ey ta di nan.

Beibel ta conta nos di un historia masha special di un yiu cu su mama a hañe cu dolor, y pesey su mama a yame Jabes, cual ta nifica dolor. Pero den 1 Cronicas 4:9 beibel ta siña nos lo siguiente: Jabes tabata mas honorable cu su ruman hombernan, y su mama a yame Jabes bisando: Pasobra ta cu dolor mi a hañe. Y awor Jabes a invoca e Dios di Israel bisando; O cu Abo lo bendicionami di berdad y haci mi territorio mas grandi, y cu bo man lo ta cu mi, y cu Abo

lo wardami di malo, pa pena no tocami. Y Dios a dune loke e a pidi. Cu un simpel oracion Jabes a trece un cambio den su bida y normalmente e cambio mester a bini den bida di su mama, pasobra ta imposibel cu un yiu por lubida riba su mama ora cu situacion drecha pe.

Hopi biaha den nos curazon nos ta anhela hopi cos y nos ta carga hopi speransa den cosnan material, y mientras nos ayudo ta den man di Dios.

Hopi ta wordo planea sin corda cu Dios ta doño di tur cos, hasta ora hende ta malo nan kier tur sorto di opinion, pero poco biaha ta corda cu nos Sanador ta Hesus Cristo.

Awor aki mes durante e virus aki, miyones ta wordo inverti pa traha un vacuna, pero poco ta wordo bisa cu nos ta pidi Dios duna nos sabiduria pa por inventa un vacuna. Pasobra hende kier tur fama pa nan mes y no kier duna e Gloria na Dios

Nos kier probecha e momento special aki pa desea tur Mama den Reino Hulandes un feliz dia

di mama. Pero tambe nos kier pidi tur yiu pa corda riba nan mama. Pasobra awor mas cu nunca nos mester pone atencion na nos mama. Especial esnan cu tin e na bida. Nos mester mantene distancia social, pero con nos lo practica distancia social for di esun cu a trece nos na mundo.

Tin hopi hende cu lagrima na wowo, pasobra nan a priminti nan mama cu ta den exterior un bishita, pero pa awor esaki lo no ta posibel.

Diadomingo awor si ta na bo alcance bishita bo mama aunke bo tin cu wanta distancia social, no manda un app di dia di mama, segun bo forsa dune su regalo, haci tur loke ta posibel pa bo dune un

dia bendiciona, si bo mama ta biba den exterior no laga nada stroba bo di manda algo pe, pa asina den e tempo dificil aki bo cumpli cu mandato di Dios pa Honra bo Tata y bo Mama di un forma digno, pa tur cos bay bo bon y pa bo tin bida largo riba e mundo aki.

Tin hopi nomber pa mama, tin ta bisa, Mamai, Mami, Mama, Ma, Mamuchi, pero tur esaki ta e expression di respet cu nos tin pa nos mama.

Sea bendiciona tur Mama riba nan dia, y Dios bendiciona tur yiu cu ta aprecia y Honra nan Mama. Nos oracion ta pa Dios bendiciona tur mama rond mundu, y cu e paz y favor di Dios permanece riba nan.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

# LIBERTINAHE SEXUAL Y ADULTERIO TA CONDENABEL PA FIERNO

E nificacion di relacion sexual. Den e di 9 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla, pa no comete e pika di fornicacion. E pika di fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios, cu ta e pika di curpa y e ta condena hende pa fierno despues di morto y e pika aki, ta esnan cu ta biba den libertinahe sexual, parehanan cu ta biba companja sin casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, esnan cu ta haci prostitucion, mamanan y tatanan soltero cu ta lanta famia den nan fornicacion sin casa pa Dios y esnan cu ta casa pa raad so.

Den Bijbel San Pablo ta adverti, 1 Corintionan 6: 18-20; "Huy for di e relacion sexual prohibi, cu alkier otro pika cu hende ta haci, ta for di curpa, ma esun cu haci fornicacion ta comete pika contra di su mesun curpa. Of boso no sabi anto, cu boso curpanan ta tempel di Spirito Santo cu ta den boso, cua boso a haja di Dios y cu boso no ta pertenece na boso mes? Pasobra boso a wordo cumpra cu un prijs hopi caro, pues glorifica Dios anto den boso curpa, cu ta di Dios." Den e Palabra di Dios aki, na tur esnan cu ta biba den e libertinahe sexual cu ta e pika di fornicacion, nan lo no drenta den e Reino di Dios despues di morto.

Den Bijbel Revelacion di Huan 21: 7-8 ta bisa: "Esun cu triunfa lo hereda tur cos y lo Mi ta un Dios p'e y lo e ta un yiu pa Mi. Ma e cobardenan y esnan cu no ta kere y e abominabelnan y e matadornan y e fornicadornan y e haciendo di bruhanan y e adorador di diosnan falso y e ganjadonan, nan parti lo ta den tanki cu ta cende cu candela y zwafel, cu ta e di dos morto." Den Bijbel Hebreonan 13: 4 ta bisa: "Laga bida di casa ser respeta pa tur y cana sin mancha, ma e fornicadornan y e kibradornan di matrimonio, Dios lo husga nan." E kibradornan di matrimonio, ta esnan soltero cu ta biba of ta casa pa raad cu un persona divorcia casa pa misa, nan tambe lo ser condena. Pasobra, e caminda di un persona divorcia mester keda habri pa Dios, pa e pareha por uni un dia y pa nan no bai biba den e pika di adulterio. Pa un pareha por haci e relacion sexual pa satisface nan curpa y pa lanta un famia, nan mester casa pa Dios den e Sacra-

mento di Matrimonio den Misa, pa medio di un Sacerdote cu ta representa Dios como minister spiritual.

Den Bijbel Marco 10: 6-9 ta bisa: "Ma for di principio di mundo Dios a traha homber y muher. Pésey un homber lo bandona su tata y su mama y lo e uni cu su muher. Y e dosnan aki lo bira un curpa, asina nan lo no ta dos mas, ma un solo curpa. Loke cu Dios ta uni, hende no ta permiti di separá." Den e palabranan di Dios aki, e pareha ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio den misa, nan lo bira un solo curpa den bista di Dios y den e matrimonio aki, e pareha por haci nan relacion sexual pa satisface nan curpa y pa lanta un famia. Tambe den e Evangelio aki, Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke cu Dios a uni den e Sacramento di matrimonio, e pareha ta keda casa te na morto y no ta permiti pa hende divorciá. Den Bijbel Marco 10: 11-12; Hesus ta bisa: "Ken cu bandona su muher y e casa cu otro muher, esey ta comete adulterio contra di su muher. Y si un muher bandona su homber y e casa cu un otro homber, e ta comete adulterio." Den e Evangelio aki, si un homber divorcia di su senjora y e biba of e casa pa raad cu un otro muher, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes senjora cu Dios a uni nan. Y si e muher divorcia di su esposo y e biba of e casa pa raad cu un otro homber, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes esposo cu Dios a uni nan.

Den e Sacramento di Matrimonio di Dios, maske cu e pareha a separá of a divorcia, nan ta keda casa pa Dios te na morto. Pésey nan mester purba di uni atrobe cu otro y nan mester laga e caminda habri, bibando nan so sin relacion sexual pa nan por ta salvá den bista di Dios y pa nan por biba un bida Cristian dunando nan yiunan un bon ehempel.

Den Bijbel 1 Tessalonicensenan 4: 3-5 ta bisa: "E boluntad di Dios ta, pa boso bira santonan y huy boso di fornicacion. Cu cada un di boso comportá cu su mes senjora den santidad y respet. No laga boso wordo hiba pa e malpasionnan, manera tin hende ta haci cu no conoce Dios."

# Brahma Kumaris su punto di bista spiritual riba COVID-19

Corona Virus a bin trese e mensahe di "KARUNA", cu ta nifica hasi algo pa bo mes of pa otro cu e nivel mas halto di compasion. Esta cu Amor, Cariño, "Mercy", Pardon, No-violencia y Generosidad. Esaki ta virtudnan cu nos tur ta carga den nos.

E metodo spiritual, "Karuna", ta un experimento cu cada uno di nos por practica colectivamente durante e dianan aki pa yuda habri nos curason pa atende cu e situacion actual di e Corona Virus di un manera positivo pa proteha nos mes y otronan.

Den cada un di e precausionnan cu nos tin cu tuma of reglanan cu nos tin cu sigui, nos por scoge pa hasinan cu compasion.

E 2 virtud nan pa experimenta cune:

E virtud No-violencia cu compasion

E naturaleza di mas profundo di e curason di e ser humano ta No violencia, confiando loke ta berdader y real, liber di confusion y miedo.

Den e tempo di inseguridad, no bira confundi.

Tin hende ta comporta di cierto manera violento, causa pa miedo, panico of confusion. Pa otro hende, no-violencia cu compasion ta wordo miho practica den tempo di inseguridad. Den e tempo aki, hendenan aki spontaneamente ta actua fo'I nan curason, nan ta bin hunto den comunidad manera un famia humano.

E virtud generosidad cu compasion

Generosidad cu compasion ta spierta bondad den e alma y ta yuda nos actua guia pa nos curason y no pa EGO y Goloso. Como famia humano nos tin cu atende cu retonan di bida cu humildad, calmo y curashi. Generosidad cu compasion ta urgi nos pa habri nos curason pa nos hendenan y nos planeta y stop di mira bida cu wowo goloso. Asina ta preveni pa nos bira mente cera, solitario, amarga y resenti. Generosidad cu compasion ta biba fo'I un luga di autenticidad y abundancia. E ta habri nos wowo pa mira bida manera e ta (un normalidad nobo), en bes di con e lo mester ta. Generosidad ta yuda nos biba un bida puro di curason pa curason y altruista.

KEDA CAS- ta un regla cu nos ta



sigui pa evita e virus di plama. No bai den panico.

Tin panico ta core den sociedad ora hende mester keda cas obligatoriamente. E mente ta dirigi riba "sobrebibencia di esun mas fuerte". Por aplica generosidad cu compasion door di recorda nos mes riba: "menos ta mas", tin suficiente pa necesidad di cada hende, pero no pa goloseria di tur hende" y comparti ta un sentiment di "care" pa otro. Practica generosidad den tempo di crisis ta trese un sentimento di un comunidad uni y conecta cu otro, liber di egoismo.

Conluyendo, e pensamiento y speranza di e practica di e metodo spiritual KARUNA- "compasion", "amor", "cariño", "pardon", "no violencia" y "generosidad" ta pa e famia humano por habri su curason y atende cu e situacion di Corona virus di un manera mas eleva.

Kiko esaki lo por trese? Pensa riba Karuna-COMPASION como un satellite spiritual mas aya di forsa di gravedad di universo y almanan como modem bibo planta strategicamente rond mundo. Ta for di e "Fuente mas Halto" nos ta genera Karuna-COMPASION pa trese transformacion. Almanan ta sernan spiritual y ora nan ta conecta cu e "Fuente" di forsa spiritual- e Ser Supremo-, e Karuna-COMPASION colectivamente acumula por plama instantaneamente rond mundo y asina trese transformacion. Esaki ta Raja Yoga meditacion, cu ta e forma di meditacion practica na Brahma Kumaris.

Ban practica hunto colectivamente compasion pa otro, door di pensa, papia y actua cu Amor, cariño, pardon, no-violencia y generosidad.

# RUMANNAN KLABER DI BRAZIL TAEKWONDO STICHTING A INTENSIVA NAN TRAINING.



Rumannan Klaber di Brazil Taekwondo Stichting di e team di Train Hard Fight Smart dia pa dia ta subi nan training pa nan mantene nan mes den forma. Manera cu cos ta muestra ainda ex campeon Mundial, Coach Olimpico y Hall of Famer Henk Meijer no por duna datos di ki dia cos por cuminsa normalisa, mirando cu Servia tambe ta keto y no sa kiko lo pasa ainda. Henk Meijer ta warda te cu fin di Mei pa por cuminsa cu e plan di 2021 cu ta mas realistico. A wordo menciona cu lugarnan di deporte mester adapta pa evita cantidad di hende den e salanan. Esaki ta nifica cu tur cos lo por bira mas caro.

Actualmente na Hulanda por train pero pafo den aire liber te cu proximo aviso. E rumannan Klaber lo sigui train, esey ta sigur.

World Taekwondo Federation y Pan American Taekwondo Union no a bisa ainda kiko lo bay ta e siguiente pasonan y kiko tur lo bay pasa, pero na Europa nan ta papiando di adaptacion caba.

Brazil Taekwondo Stichting lo activa nan actividadnan pa 2021 y manera cu Gobierno di Aruba duna e lus berde, lo cuminsa cu actividad pa recauda fondo pa 2021.

## ORACION DI DIA

### UN DIA BENDICIONA RUMANNAN Y CU DIOS ILUMINA NOS CU SPLENDOR DI SU LUZ

“Ami a bini na mundo como luz, pa niun hende cu kere den Mi no keda den scuridad”  
Hn 12,46

Dios a manda Hesus na mundo pa nos kere den dj'E y pa nos kere den Su Palabranan p'asina nos niun bay perdi. Hesus ta E Luz di mundo cu a bini na mundo pa trece claridad y e berdad pa mundo no keda den e scuridad. Ora nos ta cana den scuridad nos no por mira unda nos ta cana y nos por tropica te hasta cay y haya golpinan duro. P'esey awe Hesus ta adverti nos pa nos busca e luz meymey di tanto problema cu tin mundialmente y pa nos ta luz pa otronan. Laga nos luz briya pa otronan plamando e mensahe di salvacion, e mensahe di speranza na tur esnan cu ta desespera y cu a perde fe. Mare Dios tene piedad di nos y bendiciona nos, E muestra nos sonrisa di su cara. (Salmo 67, 1)  
Oracion: Dios di amor y bondad, nos ta roga Bo pa manda Bo Spirito Santo pa lusa nos mente pa nos kere den Bo Palabra y guia nos pasonan pa nunca nos no cana den scuridad.

Duna nos e gracia pa nos ta luz pa otronan cu ta biba den scuridad.  
Amen.



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

#### ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

# ITALIA TA DETECTA 1221 CASO NOBO DI CORONAVIRUS Y 195 MORTO DEN UN DIA

Italia a detecta 195 morto nobo di coronavirus durante e ultimo hornada, loke ta represeta un leve aumento compara cu e 174 morto di e dia anterior.

Di su parti, e cantidad di casonan confirma a cay na 1221 compara cu 1389 diadomingo, segun Reuters, citando autoridadnan di e pais Transalpino.

Di e manera aki, e total di casonan positivo na Italia a subi na 211938 y di morto na 29.079. Entre tanto, 1.479 persona ta den cuida intensivo, compara cu 1501 di e dia anterior, segun un indicador cu ta sigui disminui for di basta tempo. En total 82.879 persona a recupera di e enfermedad. Ademas, e autoridadnan a precisa cu na mas

di 1.4 miyon di persona ya a haci prueba pa detecta e virus.

Alivio di restriccion For di dialuna, e Italianonan ya por bishita nan famia, sali keiro of haci ehercicio. Nan a habri tambe e restaurantnan ofreciendo take away y tiendanan di wholesaler. Tambe, e sectornan di produccion y construccion, manera textil of esnan di fabricacion di meubels a bolbe funciona.

"Nos mester mantene e distanciamiento social, e nivel maximo di higiena y bisti mask. Nos a haci nos parti lo miho posibel. Entrante dialuna ta toca na boso," e comisario especial designa pa e

Gobierno Italiano pa e lucha con-



tra coronavirus, Domenico Arcuri a afirma diasabra ultimo. E oficial tambe a insisti cu e Gobierno lo vigila e nivelnan di con-

tagio y cu por reestablece cuarentena den algun region si registra un brote nobo.

## HOMBER TA CAUSA INDIGNACION ORA CU EL A BAY HACI COMPRAS CU UN CAPUCHON DI KU KLUX KLAN DEN TIENDA

Un dia despues cu autoridadnan di San Diego, California (Merca) establece como obligatorio e uzo di mask facial na luganan publico pa combati e propagacion di coronavirus, un homber a uza un capuchon di Ku Klux Kla,

pa haci compras den un supermercado, medianan local a publica.

E hecho a sosode diasabra, dia 2 di mei den un tienda Vons di e ciudad di Santee y e empleadonan mester a pidi'e varios biaha pa e kit'e of e bay di e luga, pa

cual finalmente el a accede na kit'e, ora cu e tabata den e fila di caha.

E imagennan di e homber cu e capuchon a wordo divulga riba rednan social y te cu e alcalde di San Diego, John Minto, a manifesta su repudio.



## UN DI E EDIFICIONAN NA EMIRATONAN ARABE UNI TA CENDE NA CANDELA



E ekiponan di Defensa Civil tabata na e luga purbando pa controla e incendio y ta sigurando e area pa evita cu e candela propaga

na e otro edificionan. Piesanan di rebistimento ardiente y ruina tabata cayendo riba e cayanan cerca di e edificio. E struc-

tura afecta a wordo evacua. Di acuerdo cu Gulf Today, ta trata di un edificio residencial di 56 piso.

"Hopi danki na tur esnan cu a dal un paso p'adilanti pa reduci e recordatorio tristo aki di intolerancia. Santee, su lidernan y ami no ta tolera tal comportacion," el a expresa. Tambe Tammy Gillies, directora regional di e Liga di Antidifamacion den e area di San Diego, a expresa su rechazo, kende a skirbi riba Twitter: "San Diego no tin luga pa odio." Den e mesun sentido, e supervisor di e condado Dianne Jacob, a defini e imagennan como "aborecibel." "E racismo flagrante aki no tin luga na Santee, ni den ningun parti di e condado di San Diego

E no ta loke nos ta. No ta loke nos ta representa y no por wordo tolera." Tambe vocero di Vons, Melissa Hill, a haci su descargo, kende a expresa cu "fomenta un ambiente di cortesía, dignidad y respet" ta un di su "mayor prioridadnan" "Nos ta traha duro pa tur nos tiendanan cumpli cu e standardnan, incluyendo e clientenan," el a bisa y a agrega: "Esaki tabata un incidente perturbador pa nos asociado y clientenan y nos ta revisando cu nos ekipo, con pa maneha miho tal situacionnan inapropia den futuro."